impresora portátil hp deskjet 450

guía del usuario

Información de copyright

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se incluya debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

1, 9/2003

Marcas comerciales

HP ZoomSmart Scaling Technology es una marca comercial de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS, MS Windows, Windows, Windows NT, Windows CE y Microsoft Pocket PC Software son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países o regiones.

Pentium es una marca registrada en Estados Unidos de Intel Corporation.

Mac, Macintosh, Mac OS, PowerBook y Power Macintosh son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países o regiones. TrueType es una marca comercial en Estados Unidos de Apple Computer, Inc.

Palm, Palm V, Palm VII y Palm OS son marcas registradas de Palm, Inc.

IS/Complete y BtPrint-hp son marcas registradas de IS/Complete, Inc.

Bluetooth y el logotipo de Bluetooth son marcas comerciales propiedad de Bluetooth SIG, Inc., EE.UU., con concesión de licencia a Hewlett-Packard.

Nokia es una marca registrada de Nokia Corporation

Contenido

Instalación

Para más información	1-1
Componentes y funciones de la impresora	1-2
Botones e indicadores LED de la impresora	1-4
Uso de la batería (opcional)	1-5
Normas de seguridad para el uso de la batería	1-5
Instalación de la batería	1-7
Sugerencias para viajar	1-9

Instalación del software

Instalación del controlador de la impresora (Windows y Macintosh)	. 2-2
Instalación del software para PDAs	. 2-6
Para Palm OS	. 2-6
Para instalar la Guía PDA HP Deskjet 450	. 2-6
Instalación de otros programas de software	. 2-7

Impresión

Funciones de la impresora (Windows y Macintosh)	3-1
Impresión desde ordenadores portátiles y de sobremesa (Windows)	3-2
Para cambiar los parámetros de impresión del documento actual	3-3
Para cambiar los parámetros de impresión predeterminados	3-3
Para imprimir desde una aplicación Windows	3-3
Impresión infrarroja	3-4
Impresión Bluetooth	3-5
Impresión desde móviles	3-6
Impresión desde Macintosh	3-6
Selección de la impresora predeterminada en	
Mac OS 8.6, 9.x y OS X Classic	3-6
Selección de la impresora predeterminada	
utilizando otras opciones	3-7
Selección de la impresora predeterminada en OS X	3-7
Impresión infrarroja	3-8
Uso de HP Inkjet Utility	3-8
Impresión a dos caras	3-9
Cancelación de un trabajo de impresión	3-10

Selección y uso de soportes de impresión

Selección del soporte de impresión 4	-1
Márgenes mínimos de impresión 4	-2
Carga de soportes de impresión 4	-3
Impresión de tarjetas 4	-4

Impresión de fotografías	4-4
Calibración del color	4-5
Impresión de fotografías de cámaras digitales	4-6
Para imprimir desde una tarjeta CompactFlash™	4-7
Impresión en transparencias	4-8

Uso de Caja de herramientas

Ficha Estado de la impresora	5-1
Ficha Información	5-2
myPrintMileage	5-3
Ficha Servicios de la impresora	5-4

Mantenimiento de la impresora

Limpieza de la impresora	. 6-1
Limpieza de los cartuchos de impresión	. 6-2
Alineación de los cartuchos de impresión	. 6-3
Cambio de los cartuchos de impresión	. 6-5
Modo de impresión de un solo cartucho	. 6-7
Módulo auxiliar de tinta reemplazable	. 6-8

Solución de problemas

7-1
7-1
7-4
7-4
7-5
7-5
7-5
7-7
7-8
7-9
7-9
7-9
-10
-11
-12
-17
-18
-18
-18
-19
-19
-20
-21

Suministros y accesorios de HP

Accesorios .	 	 	 		 	 		 		 					 . A	۱-۱
Suministros	 	 			 	 				 					 . A	۱-۱

Especificaciones de la impresora

Referencia de indicadores LED

Soporte y garantía

Caja de herramientas	D-1
HP Instant Support	D-1
World Wide Web	D-1
Asistencia telefónica de HP	D-2

Información regulatoria

FCC statement	E-1
Declaración EMI (Corea)	E-2
Número de modelo regulador	E-2
Declaración con respecto al cable de alimentación eléctrica	E-2
Clasificación de los LED	E-2
Consumo de energía	E-3

Índice

Instalación

Esta impresora portátil proporciona impresión rápida y de calidad profesional. Permite imprimir desde ordenadores portátiles, ordenadores de sobremesa, dispositivos inalámbricos como los asistentes digitales personales (PDA) con sistemas operativos Microsoft[®] Pocket PC Software, Windows[®] CE y Palm OS[®], cámaras digitales mediante una tarjeta CompactFlash™, y móviles con conectividad por infrarrojos. La impresora proporciona una salida impresa de alta calidad y vivos colores en soportes de impresión de hasta 216 x 356 mm.

Para más información

Los siguientes recursos contienen información adicional sobre la impresora:

- Póster de instalación: Contiene información con ilustraciones sobre la instalación. La impresora viene acompañada de una versión impresa del póster de instalación. El Starter CD contiene una versión electrónica en formato PDF (Portable Document Format) de Adobe[®] Acrobat[®].
- Guía de instalación inicial: Incluye información acerca de cómo configurar la impresora y cómo instalar el software. Es probable que deba consultar esta guía cuando instale el producto.
- Guía del usuario en pantalla: Contiene información sobre la instalación y la ejecución de tareas básicas con la impresora, así como sobre la resolución de problemas de la impresora. Esta guía está disponible en el Starter CD en formato PDF y en formato CHM (HTML Help) de Microsoft[®]. (Para ver el archivo CHM, el ordenador debe tener un sistema operativo Microsoft Windows y la versión 4.01 o superior de Internet Explorer. Si su ordenador no cumple con estos requisitos, utilice el archivo PDF).
- Guía del Asistente digital personal (PDA) HP Deskjet 450: Contiene instrucciones sobre cómo imprimir desde el PDA, sugerencias para resolver problemas e información de asistencia técnica. Puede transferir esta guía a su PDA desde el Starter CD o descargarla de Internet en <u>http://www.hp.com/support/dj450</u>.
- Caja de herramientas (Windows solamente): Contiene información sobre los niveles de tinta y el nivel de carga de la batería, así como enlaces a la *Guía del usuario* en pantalla donde puede encontrar instrucciones sobre procedimientos y solución de problemas. También incluye myPrintMileage, que mantiene un registro del uso hecho de la impresora.
- Ayuda en línea (Windows solamente): Contiene información sobre el uso del controlador de la impresora y la herramienta Caja de herramientas.

- HP Instant Support: Una herramienta basada en la web que proporciona un medio de autoayuda y sugerencias para diagnosticar y resolver los problemas que encuentre con la impresora. También incluye información sobre el uso de la impresora que le ayudará a entender sus patrones de impresión. A este servicio electrónico puede accederse a través de Caja de herramientas.
- World Wide Web: Contiene información puesta al día sobre la impresora. Visite <u>http://www.hp.com/support/dj450</u> para los detalles.

Componentes y funciones de la impresora



Vista frontal

- 1 Extensión de la bandeja de entrada: Se desliza y extiende hacia arriba para dar cabida a soportes de impresión de mayor tamaño. Esto evita posibles problemas de alimentación del papel y de otros soportes de impresión. Debe utilizarse con todos los soportes salvo con papel A5 y tarjetas.
- 2 Bandeja de entrada: En ella se coloca el papel o soporte de impresión. Cuando no esté utilizando la impresora, retire el papel de esta bandeja y ciérrela.
- **3 Guía del papel:** Guía deslizante que se ajusta a la anchura del papel o soporte de impresión utilizado. Guía el borde del papel y evita que éste se tuerza.
- 4 Ranura para tarjetas: Se abate para dar cabida a soportes de 120 mm o menos de anchura como, por ejemplo, fichas 4 x 6 (101 x 152 mm), soportes fotográficos de tamaño pequeño y tarjetas Hagaki japonesas. Garantiza la adecuada alineación del soporte para una impresión correcta de los márgenes.

- 5 Guía de alineación: Guía los soportes de impresión de mayor tamaño como, por ejemplo, Letter o A4, que se cargan en la bandeja de entrada de la impresora. Garantiza la adecuada alineación del soporte para una impresión correcta de los márgenes.
- 6 Seguro del cartucho de impresión: Facilita la inserción y extracción de los cartuchos de impresión. Hay que levantarlo para sacar el cartucho de impresión de su receptáculo.
- 7 Receptáculo del cartucho de impresión: Contiene el cartucho de impresión.
- 8 Ranura de salida: Lugar por donde sale el soporte de impresión.
- 9 **Cubierta de acceso frontal:** Proporciona acceso a los cartuchos de impresión y a los atascos de papel. Debe estar cerrada para poder imprimir.
- **10 Puerto de infrarrojos:** Permite imprimir desde un dispositivo emisor de infrarrojos como, por ejemplo, un portátil o un PDA.

Vista posterior



- 1 **Contactos de la batería:** Contacto para obtener alimentación de una batería opcional (número de referencia: C8222A, véase *Suministros y accesorios de HP*).
- 2 **Tapa de los contactos de la batería:** Cubre los contactos de la batería cuando la batería opcional no está instalada.
- 3 Ranura para batería: Inserte la batería aquí.
- 4 Conector de alimentación: Conecte el cable de alimentación aquí.
- 5 Puerto paralelo: Conecte el cable paralelo aquí.
- 6 Ranura para tarjeta CompactFlash™: Acepta una tarjeta Bluetooth para imprimir a través de una conexión Bluetooth.
- 7 Puerto USB (Universal Serial Bus): Conecte el cable USB aquí.
- 8 Ranura de cierre de seguridad: Asegura la impresora con un cable con candado.

Vista inferior



- 1 **Portatarjeta:** Sirve para colocar una tarjeta de identificación o de visita.
- 2 Cubierta del módulo auxiliar de tinta reemplazable: Proporciona acceso al módulo auxiliar de tinta. Véase *Módulo auxiliar de tinta reemplazable*.

Botones e indicadores LED de la impresora

Para obtener una lista de las posibles combinaciones de indicadores LED (diodos emisores de luz) y de lo que significan, véase *Referencia de indicadores LED*.



- 1 **LED de carga de la batería:** Se ilumina en verde cuando la batería se está cargando y en rojo para indicar un fallo de la batería.
- 2 LED del cartucho de impresión izquierdo: Se ilumina en ámbar cuando queda poca tinta en el cartucho de impresión tricolor y parpadea cuando es necesario cambiar el cartucho.

- 3 LED del cartucho de impresión derecho: Se ilumina en ámbar cuando queda poca tinta en el cartucho de impresión negro o de fotografías y parpadea cuando es necesario cambiar el cartucho.
- 4 Botón Cancelar: Cancela el trabajo de impresión actual. El tiempo que se tarda en cancelar un trabajo de impresión depende del tamaño del trabajo. Pulse este botón una sola vez para cancelar un trabajo de impresión de la cola de impresión.
- 5 Botón Reanudar: Reanuda un trabajo de impresión a la espera de ser imprimido o tras una interrupción temporal (por ejemplo, para añadir soporte de impresión a la impresora).
- 6 LED Reanudar: Se ilumina en ámbar cuando hay un trabajo de impresión a la espera, y parpadea cuando se requiere la intervención del usuario (por ejemplo, para eliminar un atasco de papel o para cerrar una cubierta abierta).
- 7 Botón de Alimentación: Sirve para encender y apagar la impresora.
- 8 LED de alimentación: Se ilumina en verde cuando la impresora está funcionando con un adaptador de CA o con una batería con un 41-100% de carga. Si está funcionando con batería, este indicador se ilumina en ámbar cuando la batería tiene un 10-40% de carga y en rojo cuando la carga es inferior al 10%. Parpadea mientras la impresora está imprimiendo.
- 9 **LED de infrarrojos:** Se ilumina en verde cuando la impresora recibe datos de un dispositivo emisor de infrarrojos.

Uso de la batería (opcional)

La batería recargable de ion de litio viene con la impresora HP Deskjet 450CBi. También puede adquirirse como un accesorio opcional (número de referencia C8222A, véase *Suministros y accesorios de HP*).

Normas de seguridad para el uso de la batería

• Utilice únicamente la batería C8222A con la impresora.



La batería recargable de ion de litio no contiene mercurio.

Es posible que la batería tenga que reciclarse o desecharse adecuadamente al término de su vida útil.

X
Batterij niet
weggooien
maar inleveren
als KCA.

- Al desechar una batería, contacte con su proveedor local de eliminación de desechos y solicite información acerca de las restricciones locales sobre la eliminación o reciclado de baterías.
- La batería podría explotar si no se reemplaza correctamente o si entra en contacto con fuego al eliminarse. Tenga cuidado de no provocar un cortocircuito.
- Para comprar una batería de repuesto, contacte con su proveedor local o con la oficina de ventas de HP de su localidad. Véase Suministros y accesorios de HP.
- Para evitar el riesgo de fuego, quemaduras o daño a la batería, no permita que ningún objeto metálico toque los contactos de la batería.
- No abra la batería. No contiene piezas que puedan repararse.
- Manipule una batería dañada o con fugas con sumo cuidado. Si toca el electrolito, lave el área expuesta con jabón y agua. Si el electrolito hace contacto con el ojo, enjuague el ojo con agua durante 15 minutos y consiga atención médica.
- No almacene la batería a temperaturas superiores a 50 °C o inferiores a -20 °C.

Batería



- 1 Batería: Suministra alimentación eléctrica a la impresora.
- 2 Cursor de liberación de la batería: Se desliza para soltar la batería.

Instalación de la batería



La batería puede instalarse con la impresora encendida o apagada.

- 1 Deslice la batería en la ranura para batería en posición inclinada según se muestra en la ilustración siguiente, hasta que la batería quede alineada con los contactos. Esto hace que se abra la tapa de los contactos de la batería.
- 2 Empuje la batería para introducirla en su ranura hasta que encaje con un chasquido en su lugar.



Carga y uso de la batería

Recargue la batería completamente antes de utilizarla. Normalmente, la batería está caliente mientras se carga. No la cargue dentro de una cartera o maletín ni en otros espacios confinados, ya que esto podría producir sobrecalentamiento de la batería.



El adaptador de CA está normalmente caliente al tacto cuando está enchufado en un enchufe eléctrico de CA.

- 1 Instale la batería.
- 2 Conecte el adaptador de CA y encienda la impresora. El indicador LED de carga de la batería se ilumina en verde mientras la batería se carga y se apaga una vez que ésta se ha cargado completamente.

Una vez que la batería está completamente cargada, puede utilizar la impresora sin necesidad de conectarla a una fuente de corriente alterna.

Notas importantes

Tenga presente lo siguiente al cargar o utilizar la batería.



- Se tarda aproximadamente 1 hora y 30 minutos en cargar una batería totalmente agotada.
- El indicador LED de carga de la batería está verde mientras la batería se está cargando. Si está rojo, es posible que la batería tenga algún fallo o defecto y haya que cambiarla.
- El indicador LED de alimentación está verde cuando la batería tiene un 41-100% de carga, ámbar cuando tiene un 10-40% de carga y rojo cuando tiene menos del 10% de carga. Cargue la batería cuando el indicador LED de alimentación se torne ámbar. Si se torna rojo, cargue la batería tan pronto como pueda. El estado de la batería se indica también en la ficha Estado de la impresora en la herramienta Caja de herramientas.
- Si la batería tiene muy poca carga, enchúfela en el adaptador de CA para cargarla o cámbiela por una que esté cargada.
- Con una batería totalmente cargada pueden imprimirse aproximadamente 350 hojas, dependiendo de la complejidad de los trabajos de impresión.
- Si la impresora está inactiva durante 10 minutos, entra automáticamente en el modo de baja potencia para conservar la energía de la batería.
- Antes de almacenarla durante períodos prolongados, cargue completamente la batería. No deje la batería descargada (vacía) durante más de 6 meses.
- Para maximizar la vida útil y la capacidad de la batería, observe las directrices de temperatura siguientes:
 - Cargando: 0 °C a 40 °C.
 - Uso y almacenamiento: -20 °C a 50 °C.

Extracción de la batería

- 1 Deslice el cursor de liberación de la batería en la dirección de la flecha.
- 2 Extraiga la batería.



Sugerencias para viajar

Las siguientes sugerencias le servirán para prepararse para viajar con la impresora:

- Si lleva consigo un cartucho de impresión negro o para fotografías extra, guárdelo en el portacartuchos (número de referencia: C8233A, véase Suministros y accesorios de HP) para evitar fugas de tinta.
- La impresora puede llevarla en una bolsa de transporte (número de referencia: C8232A, véase Suministros y accesorios de HP). La bolsa de transporte tiene dos compartimentos, uno para el ordenador portátil y otro para la impresora. Estos compartimentos pueden separarse si prefiere llevar el portátil y la impresora por separado.
- Apague la impresora mediante el Botón de Alimentación. Los cartuchos de impresión regresan a la posición de inicio en el lado derecho de la impresora y quedan bloqueados en su lugar.
- Desconecte de la impresora el cable de la impresora y el adaptador de potencia. Deslice hacia abajo la extensión de la bandeja de entrada y cierre la bandeja.
- Si viaja a otro país o región, no olvide llevar consigo el adaptador de enchufe eléctrico necesario.
- Utilice únicamente el adaptador de potencia que se suministra con la impresora. No utilice ningún convertidor o transformador de voltaje de otro tipo. El adaptador de potencia puede utilizarse con fuentes de alimentación de CA de 100 a 240 V y 50 ó 60 Hz.
- Quite la batería si no va a utilizar la impresora durante más de un mes.



Instalación del software

Este capítulo explica cómo instalar el software de la impresora para imprimir a través de diferentes conexiones y dispositivos, incluyendo los asistentes digitales personales (PDA).

Software requerido			
Controlador de impresora para Windows o Macintosh			
Controlador de impresora para Windows			
 Notebook, Powerbook (con capacidad para infrarrojos) Software nativo del dispositivo Hardware Pocket PC Software nativo del dispositivo o bien otro software (visite el sitio web del producto para más detalles) Palm OS PDAs BtPrint-hp 			
 Notebook, Powerbook (con capacidad para Bluetooth) Software nativo del dispositivo Hardware Pocket PC Software nativo del dispositivo o bien otro software (visite el sitio web del producto para más detalles) Palm OS PDAs BtPrint-hp Teléfonos móviles Nokia de la serie 60 (teléfonos con cámara) Aplicación de impresión móvil para los teléfonos con 			



La impresión desde tarjetas CompactFlash[™] (tipo I) usando el formato DPOF (Digital Print Order Format) también es posible. Véase *Impresión de fotografías de cámaras digitales*.

Instalación del controlador de la impresora (Windows y Macintosh)

El software del controlador de la impresora permite que el ordenador se comunique con la impresora. Tiene que haber instalado uno de los controladores de impresora del Starter CD en el ordenador para poder aprovechar al máximo las funciones de la impresora.

Si no tiene acceso a una unidad de CD ROM, puede descargar el software de la impresora de Internet en <u>http://www.hp.com/support/dj450</u>. Desde este sitio web puede también descargar las actualizaciones del software de la impresora.

Para información sobre cómo utilizar o cómo cambiar la configuración del controlador de la impresora, véase *Impresión desde ordenadores portátiles y de sobremesa (Windows)* en pantalla.

Para Windows

El software de la impresora funciona con Windows NT 4.0, Windows 98 y posterior, y permite imprimir a través de un cable USB o paralelo.

El software de configuración detecta la versión del sistema operativo que está utilizando. Si posteriormente instala una nueva versión de Windows, deberá volver a instalar el controlador de la impresora. Por ejemplo, si pasa de Windows 98 a Windows 2000, debe volver a instalar el controlador de la impresora.

Cómo hacer copias del software de la impresora

El Starter CD contiene una utilidad que permite copiar el software de la impresora en discos. Cuando ejecute el programa de configuración, seleccione **Utilidad de personalización** para copiar discos.

También puede utilizar esta utilidad para copiar el software de la impresora al disco duro o a una unidad de red. Una vez que los archivos se han copiado a otra ubicación, puede instalar el software de la impresora desde dicha ubicación.

Para instalar el software de la impresora



Debe tener privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora en un ordenador con el sistema operativo Windows NT 4.0, Windows 2000 o Windows XP.

- 1 Inicie Windows y asegúrese de que no haya otras aplicaciones en ejecución.
- 2 Inserte el Starter CD en la unidad de CD ROM. El Asistente de configuración del sistema se ejecuta automáticamente.
- 3 Si el Asistente de configuración del sistema no se inicia automáticamente, haga clic en Inicio > Ejecutar y, a continuación, escriba en el cuadro de texto de la línea de comandos la letra de la unidad de CD ROM seguida de: \SETUP (por ejemplo, escriba D:\SETUP).

- 4 Haga clic en Instalar controlador de impresora en el menú del CD.
- 5 Haga clic en **Siguiente** en la pantalla de bienvenida.
- 6 Haga clic en Sí para aceptar los términos del contrato de licencia.
- 7 Seleccione el puerto que el ordenador utilizará para comunicarse con la impresora.

Seleccione **Express Install usando los valores predeterminados recomendados por HP** para instalar todas las utilidades de la impresora, incluyendo Caja de herramientas. Si no selecciona esta opción, continúe en el paso 9. Haga clic en **Siguiente**.



Sólo puede conectar un cable, parelelo o USB, a la vez a la impresora.

8 Seleccione I agree to do auto upload (acepto la transferencica o carga automática de datos) para que el Agente myPrintMileage envíe información sobre el uso de la impresora al sitio web myPrintMileage, sitio en el que puede consultar su análisis de uso de la impresora personalizado.

Si no selecciona esta opción, puede activarla más tarde a través de Caja de herramientas. Puede desactivar la función de transferencia o carga automática de datos en cualquier momento a través de Caja de herramientas o del icono correspondiente en la barra de tareas.



Si desea información más detallada, consulte Uso de Caja de herramientas.

Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación del software.

9 Si no seleccionó Express Install usando los valores predeterminados recomendados por HP, seleccione Instalación típica para instalar todas las utilidades de la impresora y haga clic en Siguiente.

Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación del software.

-o bien-

Seleccione **Instalación personalizada**, haga clic en **Siguiente** y seleccione las utilidades que desea instalar.



La instalación de Caja de herramientas permite que aparezcan mensajes de error de la impresora en la pantalla del ordenador.

Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación del software.

10 Haga clic en Terminar para reinicializar el sistema y completar la instalación.

Para verificar la instalación

- 1 Compruebe que el cable USB o paralelo esté bien conectado y la impresora encendida.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora, y luego haga clic en:
 - Preferencias de impresión (Windows 2000 y Windows XP)
 - Propiedades (Windows 98 y Windows Me)
 - Valores predeterminados del documento (Windows NT 4.0)
- 3 En la ficha General, haga clic en **Imprimir página de prueba**. Si la página de prueba no se imprime, véase *La impresora no responde (no se imprime nada)*.

Para desinstalar el software

La opción de desinstalación del programa de configuración le permite eliminar del ordenador el software de la impresora.



Debe tener privilegios de administrador para desinstalar el software de la impresora en Windows NT 4.0 (Service Pack 6.0 o posterior), Windows 2000 o Windows XP.

- 1 Inicie Windows y asegúrese de que no haya otras aplicaciones de Windows en ejecución.
- 2 Haga clic en Inicio > Programas > impresora hp deskjet 450 > hp deskjet 450 printer Uninstaller.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para eliminar el software de la impresora.

Para Macintosh

Puede conectar la impresora a sistemas Apple[®] que utilicen Mac OS 8.6 o posterior a través del puerto USB. Los usuarios de Mac OS 8.6, 9.1 pueden también conectarla a través del puerto de infrarrojos.

Para instalar el controlador de la impresora (Mac OS 8.6, 9.x y OS X Classic)



Mac OS X Classic es una característica de Mac OS X que permite ejecutar aplicaciones creadas para Mac OS 9.x en un ordenador Mac OS X. Las aplicaciones Mac OS X Classic tienen una interfaz de usuario Mac OS 9.x.

- 1 Inserte el Starter CD en la unidad de CD ROM y haga doble clic en el **icono CD** en el escritorio Mac.
- 2 Haga doble clic en el icono Installer (icono del programa de instalación) para el Mac OS que está utilizando.

- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.
- 4 Para USB: conecte el cable USB (se compra por separado, número de referencia C6518A)

Para infrarrojos: Coloque el ordenador de manera que su puerto de infrarrojos esté alineado con el puerto de infrarrojos de la impresora.

Para instalar el controlador de la impresora (Mac OS X)

Siga estos pasos para agregar la impresora al ordenador:

- 1 Inserte el Starter CD en la unidad de CD ROM y haga doble clic en el icono CD en el escritorio Mac.
- 2 Haga doble clic en el icono Installer (icono del programa de instalación).
- 3 Abra el **Print Center** (Centro de impresión).
- 4 Haga clic en el botón Add Printer (Agregar impresora).
- 5 Seleccione USB en el menú.
- 6 Seleccione dj450 en la lista de impresoras.
- 7 Haga clic en el botón Add (Agregar).

Para desinstalar el software

La opción de desinstalación del programa de configuración le permite eliminar del ordenador el software de la impresora.

1 Reinicie el ordenador.



Si no reinicia el ordenador antes de desinstalar el software, algunos archivos no se eliminarán del ordenador al ejecutar la opción de desinstalación.

- 2 Inserte el Starter CD en la unidad de CD ROM y haga doble clic en el icono CD en el escritorio.
- 3 Haga doble clic en el icono **Installer** (icono del programa de instalación) y siga las instrucciones de la pantalla.
- 4 Cuando aparezca el cuadro de diálogo Main Installation (Instalación principal), seleccione Uninstall (Desinstalar) en el menú desplegable situado en la parte izquierda superior del cuadro de diálogo.
- 5 Siga las instrucciones de la pantalla para eliminar el software de la impresora.

Instalación del software para PDAs

Las siguientes utilidades opcionales están disponibles para su instalación en un PDA.

Para instalar cualquiera de estas aplicaciones de software:

- 1 Inserte el Starter CD en la unidad de CD ROM.
- 2 Haga clic en el botón **Software adicional** en el menú del CD, y seleccione el software que desea instalar.
- 3 Si es remitido a un sitio web, descargue el software del sitio web y sincronice el PDA para transferir los archivos desde el ordenador. Si no, será remitido a una carpeta en el CD. Seleccione el idioma apropiado, abra la carpeta, copie los archivos al disco duro de su ordenador y luego sincronice su PDA para transferir los archivos desde el ordenador.

Para Palm OS

BtPrint-hp

BtPrint-hp es una utilidad de impresión para imprimir desde un PDA Palm OS hasta la impresora a través del puerto de infrarrojos o Bluetooth de la impresora. Para obtener más información sobre el uso de BtPrint-hp, vaya a <u>http://www.btprint.com/hp</u>.

Requisitos del sistema

Palm OS Versión 3.0 o posterior, con tarjeta Bluetooth SD/IO instalada



BtPrint-hp instalará la opción de impresión infrarroja para Palm OS 3, y de impresión Bluetooth e infrarroja para OS 4 o posterior.

Para instalar la Guía PDA HP Deskjet 450

Esta guía contiene instrucciones sobre cómo imprimir desde el PDA, sugerencias para resolver problemas e información de asistencia técnica. Puede transferir esta guía a su PDA desde el Starter CD o descargarla desde Internet.

Para copiarla desde el Starter CD

- 1 Inserte el Starter CD en la unidad de CD ROM.
- 2 Haga clic en Examinar documentación en el menú del CD, y seleccione Guía PDA.
- 3 Vaya a la carpeta del idioma que desea seleccionar y copie la Guía PDA HP Deskjet 450 junto con las instrucciones de instalación a su disco duro.
- 4 Siga las instrucciones de instalación y sincronice su PDA para transferir la Guía PDA desde su ordenador.

Instalación de otros programas de software

HP Photo Printing Software (Software de impresión fotográfico HP) le permite crear e imprimir páginas de álbumes fotográficos. Para instalarlo, inserte el Starter CD, haga clic en el botón **Software adicional** en el menú del CD, y selecciónelo de la lista de software que aparece.

3 Impresión

Este capítulo explica cómo imprimir desde ordenadores Windows y Macintosh. También describe las funciones del controlador de la impresora, la configuración de la impresora y cómo realizar las tareas de la impresora.

La impresora está dotada de una gran flexibilidad al contar con cuatro opciones diferentes de conectividad: USB, paralela, por infrarrojos y Bluetooth. Consulte la tabla al principio del apartado *Instalación del software* para los detalles. También puede imprimir imágenes con formato DPOF (Digital Print Order Format) desde una cámara digital mediante una tarjeta CompactFlash[™].



- Para cargar soportes de impresión e imprimir en distintos tipos de soporte tales como tarjetas, transparencias y papel fotográfico, véase *Selección y uso de soportes de impresión*.
- Para imprimir desde PDAs, véase Instalación del software para PDAs.
- Para imprimir imágenes desde una tarjeta CompactFlash™ con formato DPOF, véase Impresión de fotografías de cámaras digitales.
- Para imprimir desde móviles, véase Impresión desde móviles.

Funciones de la impresora (Windows y Macintosh)

Puede utilizar la impresora para realizar las funciones siguientes:

- Ampliar o reducir documentos. Utilice la característica HP ZoomSmart para redimensionar sus documentos.
- Dividir una página en mosaicos. Amplíe e imprima una página en secciones y en diferentes hojas de papel. A continuación, utilice las hojas de papel como mosaicos para formar un póster de gran tamaño.
- Crear folletos. Imprima un documento de varias páginas en una sola hoja de papel (hasta 9 páginas por hoja para Windows, hasta 12 para Macintosh). Cada página aparece en tamaño reducido.
- Crear un libro. Imprima y organice un documento de varias páginas imprimiendo dos páginas en cada cara del papel. Por ejemplo, un documento de ocho páginas se imprime con las páginas 1 y 8 en una cara del papel y las páginas 2 y 7 en la otra cara del papel. Doble las hojas impresas por la mitad para crear un folleto.

- Imprimir una imagen reflejada. Utilice esta función para imprimir la imagen reflejada de una página. Al imprimir en transparencias, la cara impresa quedará mirando hacia abajo sobre el proyector. Esto permite escribir en la otra cara y borrar lo que se ha escrito sin dañar el lado impreso.
- Imprimir a dos caras. Imprima en los dos lados de la página al seleccionar Impresión a dos caras (Dúplex) en el controlador de la impresora (Windows) o Imprimir en ambos lados (Macintosh).
- Crear y utilizar filigranas. Especifique el texto que desea que aparezca como fondo de un documento existente. Por ejemplo, puede que desee escribir "borrador" o "confidencial" diagonalmente a lo largo de la primera página o en todas las páginas de un documento. (La función Filigrana sólo está disponible en Windows.)
- Mejorar las imágenes. Utilice la función Fotografía Digital HP para mejorar el aspecto de las imágenes impresas. Puede ajustar los parámetros de mejora del contraste, flash digital, SmartFocus, nitidez y uniformización para satisfacer sus necesidades de impresión. A este cuadro de diálogo puede accederse en los modos Óptimo y Normal.

Impresión desde ordenadores portátiles y de sobremesa (Windows)

Desde Windows, puede imprimir a través de una conexión USB, paralela, infrarroja y Bluetooth.

El controlador de la impresora almacena los parámetros de impresión predeterminados para la mayoría de las aplicaciones. Necesitará cambiar estos parámetros al imprimir en soportes de impresión de tamaños o tipos diferentes, o cuando desee utilizar una función opcional como la impresión a dos caras.

Puede cambiar los parámetros de impresión desde la aplicación de software en la que se creó el documento. Sin embargo, si desea cambiar la configuración de impresión predeterminada para todos los documentos, debe hacerlo desde el controlador de la impresora.



La ayuda del controlador de la impresora pueda activarse con el botón **Ayuda**, la tecla **F1** o con el símbolo con el signo de interrogación en la esquina superior derecha de la pantalla del controlador de la impresora (dependiendo del sistema operativo Windows utilizado). Las pantallas de ayuda contienen información detallada acerca de las funciones del controlador.



La instalación de Caja de herramientas permite que aparezcan mensajes de error de la impresora en la pantalla del ordenador. Véase *Instalación del controlador de la impresora (Windows y Macintosh)*.

Para cambiar los parámetros de impresión del documento actual

- 1 Haga clic en **Archivo** > **Imprimir** > **Propiedades** (los pasos actuales pueden variar; el método aquí descrito es el más corriente).
- 2 Realice los cambios y luego haga clic en Aceptar.

La impresora utiliza los parámetros actuales de la aplicación que está utilizando.

Para cambiar los parámetros de impresión predeterminados

- 1 Haga clic en Inicio > Configuración > Impresoras para abrir la carpeta Impresoras.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora, y luego haga clic en:
 - Preferencias de impresión (Windows 2000 y Windows XP)
 - Propiedades (Windows 98 y Windows Me)
 - Valores predeterminados del documento (Windows NT 4.0)
- 3 Haga clic en la ficha **Configuración** y seleccione los parámetros de impresión que desee.
- 4 Una vez que haya hecho los cambios necesarios, haga clic en Aceptar para activar los cambios y cierre el cuadro de diálogo **Propiedades**.

Para imprimir desde una aplicación Windows

- 1 Haga clic en Archivo > Imprimir.
- 2 Seleccione la impresora en el cuadro de diálogo **Imprimir**, y realice todos los cambios deseados en los parámetros de impresión.



Si utiliza principalmente la impresora HP Deskjet 450, puede definirla como impresora predeterminada haciendo clic en **Inicio** > **Configuración** > **Impresoras**. En la carpeta Impresoras, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en **Establecer como impresora predeterminada** en el menú emergente.

3 Haga clic en Imprimir.

Impresión infrarroja

Si utiliza un ordenador portátil equipado con tecnología de infrarrojos, puede establecer una conexión inalámbrica con la impresora para enviar un trabajo de impresión.

De forma predeterminada, el puerto de infrarrojos no está activado. Debe activar el puerto de infrarrojos en el equipo host antes de utilizarlo.

- 1 Reinice el sistema y pulse F2 mientras se inicia el sistema.
- 2 Seleccione el menú Dispositivos del sistema y establezca el Puerto de infrarrojos como Activado.
- 3 Establezca Modo como FIR.
- 4 Si el canal DMA entra en conflicto con el canal DMA del puerto paralelo, cambie Puerto paralelo a EPP.
- 5 Guarde y salga de la aplicación para continuar reiniciando.

Para obtener más información, consulte la documentación del usuario del ordenador portátil.

Para imprimir mediante el puerto IR:

- 1 Asegúrese de que está activado el puerto IR del dispositivo.
- 2 Inserte el **Starter CD** en la unidad de CD-ROM y siga el procedimiento correspondiente para su sistema operativo y conexión.
- 3 Seleccione Otros en el cuadro de diálogo **Seleccionar puerto** y, a continuación, elija el puerto asignado al dispositivo **IR** del equipo host.
- 4 Localice la lente infrarroja en el ordenador portátil.
- 5 Alinee la lente infrarroja del ordenador portátil con la lente infrarroja de la impresora.

Sitúe el ordenador portátil de manera que su lente infrarroja quede a una distancia de menos de 3 pies (1 metro) de la impresora y dentro de un ángulo total de 30 grados de la lente infrarroja de la impresora.



Asegúrese de que no haya obstáculos entre el dispositivo y la impresora.



6 Siga las instrucciones del ordenador portátil para enviar un trabajo a la cola de impresión.

Durante el proceso de transferencia de información, el ordenador portátil proyecta un haz infrarrojo sólido a la impresora y el indicador LED de infrarrojos se torna verde. Una vez terminada la transferencia de información, el haz desaparece y el indicador LED se apaga.

Impresión Bluetooth

Si utiliza un ordenador portátil equipado con tecnología Bluetooth, puede establecer una conexión inalámbrica con la impresora para enviar un trabajo de impresión.

Para una conexión Bluetooth, deberá asegurarse de que:

- La tarjeta Bluetooth CompactFlash[™] esté instalada en la ranura de la tarjeta CF de la impresora.
- El dispositivo host Bluetooth sea compatible con la impresora
- La impresión Bluetooth esté activada en el dispositivo.

Consulte <u>http://www.hp.com/support/dj450</u> para obtener una lista de dispositivos Bluetooth compatibles y la documentación del fabricante para obtener más instrucciones.

- 1 Inserte la tarjeta CF Bluetooth en la ranura de la tarjeta CF de la impresora.
- 2 Instale el software de la impresora.
 - a Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM y siga el procedimiento correspondiente para su sistema operativo y conexión.
 - **b** Seleccione USB o Paralela y haga clic en Omitir cuando se le pregunte si desea conectar la impresora.
- 3 Examine la impresora con el dispositivo host (consulte la Guía de Impresión Bluetooth en pantalla).
- 4 **Seleccione** la impresora de la lista de impresoras activadas para Bluetooth.
- 5 Asegúrese de que el icono de la impresora Deskjet 450 se encuentra en la carpeta Impresoras o Impresoras y faxes. (Haga clic en Inicio, elija Configuración y, a continuación, haga clic en Impresoras en Windows NT 4.0, Windows 98, Windows Me y Windows 2000 o haga clic en Inicio y en Impresoras y faxes en Windows XP.) Si no ve el icono de la impresora, haga doble clic en Agregar impresora y seleccione el puerto COM asignado al dispositivo Bluetooth. Haga clic en Siguiente. Seleccione HP y hp deskjet serie 450 en el Asistente para agregar impresoras. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación de la impresora.

- 6 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en Puertos (Windows 2000, Windows XP, Windows NT 4.0) o Detalles (Windows 98 y Windows Me).
- 7 Asegúrese de que la impresora está asignada al puerto COM o al puerto virtual Bluetooth creado para el dispositivo Bluetooth.

Para obtener más información sobre el uso de Bluetooth, consulte la Guía de Impresión Bluetooth en <u>http://www.hp.com/support/dj450</u>.

Impresión desde móviles

Si su teléfono móvil admite la impresión Bluetooth, podría imprimir desde el teléfono. Para obtener más información, consulte la documentación del usuario del teléfono móvil. Póngase en contacto con el fabricante del teléfono móvil si la documentación del teléfono móvil no incluye ninguna referencia a la impresión mediante Bluetooth.



Puede que tenga que descargar e instalar software adicional para habilitar la impresión desde el teléfono móvil.

Algunos teléfonos móviles Nokia de la serie 60 con imágenes podrían admitir la impresión. Consulte los siguientes sitios Web para obtener más información.

Europa y África: http://www.nokia.com

América: http://www.nokiausa.com

Región del Pacífico asiático: http://www.nokia-asia.com

Si tiene preguntas sobre asistencia técnica al configurar las funciones de impresión del teléfono, póngase en contacto con el fabricante del teléfono móvil.

Impresión desde Macintosh

Desde los ordenadores Macintosh puede imprimirse mediante USB o infrarrojos. Seleccione la impresora como impresora predeterminada antes de imprimir.

Selección de la impresora predeterminada en Mac OS 8.6, 9.x y OS X Classic

Para Mac OS 8.6, 9.x y OS X Classic, utilice el método siguiente para seleccionar la impresora HP Deskjet 450 como impresora predeterminada en el Selector.

La definición de la impresora como impresora predeterminada de su ordenador envía automáticamente todos los trabajos de impresión a dicha impresora.

Puede seleccionar otra impresora para un documento particular; sin embargo, el cambio de impresora puede afectar al formato y paginación del documento. Si selecciona una impresora, examine siempre el documento para ver si ha habido cambios en el formato y la paginación antes de imprimirlo.

- 1 Seleccione Selector en el menú de Apple.
- 2 Seleccione hp deskjet xx en la ventana superior izquierda de la pantalla del Selector, donde xx representa la versión del controlador de impresora actual.
- 3 Seleccione 450 en la ventana derecha de la pantalla del Selector.
- 4 Cierre el Selector.

Selección de la impresora predeterminada utilizando otras opciones

Hay otras opciones que le permiten seleccionar una impresora predeterminada utilizando el Selector. Intente una de estas opciones:

- Haga clic en el icono de impresoras en la barra de menús y, a continuación, seleccione deskjet 450.
- Haga clic en el icono de la franja de control en el borde del escritorio para expandir la franja de control. Haga clic en el icono de impresoras en la franja de control y, a continuación, seleccione deskjet 450.
- Arrastre el documento que desea imprimir al icono de la impresora deskjet 450 en el escritorio.
- Haga clic en el icono deskjet 450 en el escritorio y, a continuación, haga clic en Imprimir en la barra de menús. Seleccione Ajustar impresora predeterminada.

Selección de la impresora predeterminada en OS X

Siga estos pasos para definir la impresora como impresora predeterminada del ordenador.

- 1 Abra el **Print Center** (Centro de impresión).
- 2 Haga clic en dj450.
- 3 Haga una de estas cosas:
 - Seleccione Impresoras > Seleccionar como predeterminada.
 - Pulse Comando + d

Aparecerá una viñeta azul junto al nombre de la impresora para indicar que es la impresora predeterminada.

Impresión infrarroja

Puede utilizar un ordenador portátil equipado con tecnología de infrarrojos para establecer una conexión inalámbrica con la impresora e iniciar un trabajo de impresión.

Para las instrucciones de impresión, consulte *Impresión infrarroja* en la sección Windows.

Uso de HP Inkjet Utility

Para Mac OS 8.6, 9.x y OS X, la HP Inkjet Utility contiene herramientas para calibrar la impresora, limpiar los cartuchos de impresión, imprimir una página de prueba y encontrar asistencia técnica en el sitio web.

Cómo abrir la HP Inkjet Utility

- 1 Haga doble clic en el icono Macintosh HD en el escritorio.
- 2 Haga una de estas cosas:
 - Mac OS 8.6 a Mac OS 9.0: seleccione Utilidades > hp inkjet (hp para inyección de tinta)
 - Mac OS 9.1: seleccione Aplicaciones Mac (OS 9) > Utilidades > hp para inyección de tinta.
 - Mac OS X: seleccione Aplicaciones > Utilidades.
- 3 Seleccione hp inkjet utility (utilidad hp para inyección de tinta).

Cómo abrir los paneles de la HP Inkjet Utility

En el menú HP Inkjet Utility Panel (Panel de la Utilidad HP para inyección de tinta) están disponibles las opciones siguientes.

- WOW!: imprime una página de ejemplo para ver la calidad de la impresión.
- Prueba: imprime una página de prueba o una página de diagnóstico.
- Limpiar: limpia los cartuchos de impresión.
- Calibrar dispositivo: alinea los cartuchos de impresión.
- Calibrar color: ajusta el color para corregir problemas con la tinta.
- Nivel de batería: muestra información sobre el nivel de carga de la batería.
- Configurar ajustes de la impresora: permite configurar los valores DPOF para imprimir desde una tarjeta CompactFlash™ utilizando archivos DPOF.
- Estimar niveles de tinta: muestra los niveles de tinta de los cartuchos de impresión.
- Soporte: proporciona acceso al sitio web de HP donde puede encontrar asistencia para la impresora e información acerca de los productos y suministros de HP.
- **Registro:** conecta con el sitio web de HP para registrar la impresora.

Impresión a dos caras

Puede imprimir en las dos caras de una hoja de papel dando la vuelta manualmente a la hoja de papel y volviéndola a poner en la impresora.

Para imprimir en ambas caras de una página, debe especificar opciones dúplex en la aplicación de software que está utilizando o en el controlador de la impresora.



Para obtener los mejores resultados de impresión, no imprima en papel de más de 24 lb bond (90 g/m^2) ni en las dos caras de las etiquetas o transparencias.

Para Windows

- 1 Cargue el papel adecuado en la bandeja de entrada. Asegúrese de cargar el papel con la cara a imprimir hacia arriba.
- 2 Haga clic en Inicio > Configuración> Impresoras para abrir la carpeta Impresoras.
- 3 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora, y luego haga clic en:
 - Preferencias de impresión (Windows 2000 y Windows XP)
 - **Propiedades** (Windows 98 y Windows Me)
 - Valores predeterminados del documento (Windows NT 4.0)
- 4 Haga clic en la ficha Funciones, y luego bajo Opciones del documento, haga clic en Impresión a dos caras (dúplex). Haga clic en Aceptar.
- 5 Haga clic en Lado largo o Lado corto para seleccionar la orientación de la página.
- 6 Cambie otros parámetros de impresión, si es necesario, y luego haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.



Para la impresión a dos caras, seleccione una calidad de impresión **Normal** u **Óptima** en la ficha **Configuración**.

- 7 Haga clic en Aceptar para imprimir.
- 8 Después de que se imprima la primera cara de la página o las páginas, dé la vuelta al papel y colóquelo de nuevo en la impresora.
- **9** Siga las instrucciones de la pantalla para completar la impresión a dos caras.

Para más información sobre la configuración de las opciones de impresión, véase *Impresión desde ordenadores portátiles y de sobremesa (Windows)*.

Para Macintosh

- 1 Cargue el papel adecuado en la bandeja de entrada. Asegúrese de cargar el papel con la cara a imprimir hacia arriba.
- 2 Abra el panel Disposición.
- 3 Seleccione Imprimir en ambos lados, la orientación para la encuadernación que desee (seleccione el icono deseado), y seleccione Manual.
- 4 Después de que se imprima la primera cara de la página o las páginas, dé la vuelta al papel y colóquelo de nuevo en la impresora.
- 5 Siga las instrucciones de la pantalla para completar la impresión a dos caras.

Para más información sobre la configuración de las opciones de impresión, véase *Impresión desde Macintosh*.

Cancelación de un trabajo de impresión

Puede cancelar un trabajo de impresión de dos formas:

• Pulse el botón Cancelar de la impresora.



Al pulsarse el botón Cancelar, se cancela el trabajo que está siendo procesado por la impresora. Este comando no afecta a los trabajos que están esperando para ser procesados.

-o bien-

- Para Windows, haga doble clic en el icono de impresora que aparece en la esquina inferior derecha del monitor. Seleccione el documento que desea cancelar. En el menú Documento, haga clic en Cancelar.
- Para Macintosh, haga doble clic en el icono de la impresora en el escritorio, seleccione el trabajo de impresión, y luego haga clic en Papelera.

4 Selección y uso de soportes de impresión

Este capítulo explica cómo cargar soportes de impresión e imprimir en distintos tipos de soportes tales como tarjetas y transparencias. También describe cómo imprimir fotografías de cámaras digitales a través de una tarjeta CompactFlash™.

Para información sobre cómo cambiar los parámetros de impresión y las características del controlador de la impresora, véase *Impresión* en pantalla.

Selección del soporte de impresión

Antes de usar la impresora, tómese el tiempo que necesite para familiarizarse con los distintos soportes de impresión que puede utilizar.

Utilice soportes de impresión HP para obtener la mejor calidad de impresión posible. Estos tipos de soportes de impresión están específicamente diseñados para dar los mejores resultados con la impresora. Para información sobre los medios de soporte compatibles, véase *Especificaciones de la impresora*. Para información sobre pedidos y números de referencia, véase *Suministros y accesorios de HP*.

Sugerencias para seleccionar y utilizar soportes de impresión

Para obtener los mejores resultados posibles, observe las directrices siguientes:

- Utilice siempre papel que cumpla con las especificaciones de la impresora. Para una lista de soportes compatibles, véase *Especificaciones de la impresora*.
- Un papel que sea demasiado fino, que tenga una textura resbaladiza o que se estire fácilmente puede que no pase bien a través de la trayectoria del papel de la impresora.
- Un papel de textura demasiado burda o que no acepte bien la tinta puede tener como resultado gráficos o texto borrosos.
- No utilice un soporte que esté dañado, ondulado o arrugado. No utilice papel con cortes, perforaciones, o papel de textura burda o estampado. Estos tipos de soporte pueden ocasionar atascos y otros problemas.

- Para evitar problemas y atascos de papel, cargue solamente un tipo de soporte a la vez en la bandeja de entrada. Al añadir soporte, saque siempre el soporte existente y alinee el nuevo soporte después de cargarlo. Airee la pila de papel para evitar problemas.
- Cargue siempre el soporte con la cara a imprimir hacia arriba, alineado como es debido contra la guía de alineación. La guía de papel debe quedar ajustada, pero no apretada, contra el soporte.
- Compruebe que la extensión de la bandeja de entrada esté totalmente extendida.
- No cargue más de 45 hojas de papel normal o una pila de papel de más de 4,5 mm (0,18 pulg.) de grosor en la bandeja de entrada.
- Inserte el soporte verticalmente (orientación vertical). Si desea imprimir horizontalmente (orientación horizontal), seleccione la opción correspondiente en el controlador de la impresora.
- Si tiene problemas con la alimentación del papel, véase Solución de problemas con el soporte de impresión.

Márgenes mínimos de impresión

Los márgenes del documento deben coincidir (o exceder) estos valores mínimos en la orientación vertical.

Tamaño del papel	Izquierdo (1)	Derecho (2)	Superior (3)	Inferior (4)
EE.UU.	6,35 mm	6,35 mm	2 mm	11,8 mm
	(0,25 pulg.)	(0,25 pulg.)	(0,08 pulg.)	(0,46 pulg.)
A4	3,4 mm	3,4 mm	2 mm	13,5 mm
	(0,14 pulg.)	(0,14 pulg.)	(0,08 pulg.)	(0,53 pulg.)
Tarjetas de felicitación	2 mm	2 mm	2 mm	5 mm
	(0,08 pulg.)	(0,08 pulg.)	(0,08 pulg.)	(0,20 pulg.)



Carga de soportes de impresión

Puede imprimir tarjetas y fotografías usando la bandeja de entrada o la ranura para tarjetas.

1 Quite todo el soporte que haya en la bandeja de entrada.

Baje la ranura para tarjetas si es necesario.

2 Si su soporte es de 4 x 5 pulg. (101,6 x 152 mm), inserte el soporte con la cara a imprimir (la cara con brillo para las fotografías) hacia arriba en la ranura para tarjetas. Asegúrese de que el borde derecho del soporte quede alineado con el borde derecho de la ranura. Ajuste la guía del papel en la ranura hasta que quede ceñida al borde izquierdo del soporte de impresión.



-o bien-

Inserte el soporte con la cara a imprimir (la cara con brillo para las fotografías) hacia arriba en la bandeja de entrada, asegurándose de que el borde derecho del soporte quede alineado con la guía de alineación. Ajuste la guía del papel hasta que quede ceñida al borde izquierdo del soporte de impresión.



*Lado brillante

Impresión de tarjetas



Para instrucciones de impresión desde un PDA, consulte la documentación que viene con el software de impresión del PDA.

Para Windows

- 1 Abra el controlador de la impresora.
- 2 En la ficha Configuración, seleccione el tipo de papel que está utilizando en el menú Tipo de papel. Por ejemplo, si está imprimiendo en papel satinado para tarjetas de felicitación hp (HP Glossy Greeting Card Paper), seleccione esta opción en el menú.
- 3 Seleccione el tamaño de la tarjeta en el menú Tamaño del papel.
- 4 Cambie otros parámetros de impresión si es necesario, y luego haga clic en Aceptar para imprimir las tarjetas.

Para Macintosh

- 1 Seleccione el tamaño del papel y luego haga clic en Aceptar.
- 2 Abra el panel Tipo/calidad de papel.
- 3 Seleccione el tipo de papel que está utilizando. Por ejemplo, si está imprimiendo en papel satinado para tarjetas de felicitación hp (HP Glossy Greeting Card Paper), seleccione esta opción en el menú.
- 4 Cambie otros parámetros de impresión si es necesario, y luego haga clic en Aceptar para imprimir las tarjetas.

Impresión de fotografías

Puede imprimir fotografías desde su cámara digital a través de una tarjeta CompactFlash[™] (CF) o desde una aplicación de software tal como **HP Photo Printing Software**.

Para información detallada sobre la carga de soportes de impresión, véase *Carga de soportes de impresión*.

Calibración del color

Calibre el color sólo cuando los cartuchos de impresión tricolor (HP No. 57) y para fotografías (HP No.58) estén instalados juntos. El cartucho de impresión para fotografías puede adquirirse como un accesorio opcional (véase *Suministros y accesorios de HP*).

La calibración del color es sólo necesaria cuando los colores impresos se han desplazado claramente hacia el amarillo, cian o magenta, o si el color presenta un matiz de tonalidades de gris. Antes de la calibración, imprima una página de diagnóstico para el color y compruebe los niveles de tinta para asegurarse de que los cartuchos de impresión estén funcionando como es debido.

Para las instrucciones de calibración, véase Calibración del color.

Para información sobre cómo cambiar el cartucho de impresión negro por el cartucho de impresión para fotografías, consulte el apartado *Cambio de los cartuchos de impresión*. Necesita alinear los cartuchos de impresión para obtener la mejor calidad de impresión posible. Para instrucciones, véase *Alineación de los cartuchos de impresión*.



No es necesario calibrar el color en el modo de impresión con un solo cartucho o si se imprime utilizando el cartucho de impresión tricolor en combinación con el cartucho de impresión negro. Para más información sobre el modo de impresión con un solo cartucho, véase *Modo de impresión de un solo cartucho*.

Para Windows

- 1 Abra el controlador de la impresora.
- 2 En la ficha Configuración, seleccione el tipo de papel que está utilizando en el menú Tipo de papel. Por ejemplo, si está imprimiendo en papel fotográfico hp premium plus (HP Premium Plus Photo Paper), seleccione esta opción en el menú.
- 3 Bajo Calidad de impresión, haga clic en Óptima.



Utilice el modo **Óptima** para imprimir fotografías. Puede seleccionar **4800 x 1200 ppp optimizado*** si desea obtener la máxima calidad de impresión para fotografías. En este modo, la impresión tarda más y utiliza más memoria del ordenador portátil o de sobremesa.

*Impresión en color de hasta 4800 x 1200 ppp optimizada en papeles fotográficos hp premium y 1200 x 1200 ppp de entrada.

- 4 Seleccione el tamaño del papel en el menú Tamaño del papel.
- 5 Cambie otros parámetros de impresión si es necesario, y luego haga clic en **Aceptar** para imprimir las fotografías.



Se recomienda extraer cada hoja de soporte de impresión a medida que se imprime y dejarla a un lado para que se seque. Si las hojas del soporte se apilan estando húmedas podrían emborronarse.
Para Macintosh

- 1 Seleccione el tamaño del papel y luego haga clic en Aceptar.
- 2 Abra el panel Tipo/calidad de papel.
- 3 Seleccione el tipo de papel que está utilizando. Por ejemplo, si está imprimiendo en papel fotográfico hp premium plus (HP Premium Plus Photo Paper), seleccione esta opción en el menú.
- 4 Haga clic en la ficha Calidad y seleccione Óptima.



Utilice el modo **Óptima** para imprimir fotografías. Puede seleccionar **Fotografía de Alta Resolución**, el cual provee hasta 4800 x 1200 ppp optimizado*, si desea obtener la máxima calidad de impresión para fotografías. En este modo, la impresión tarda más y utiliza más memoria del ordenador portátil o de sobremesa.

*Impresión en color de hasta 4800 x 1200 ppp optimizada en papeles fotográficos hp premium y 1200 x 1200 ppp de entrada.

5 Cambie otros parámetros de impresión si es necesario, y luego haga clic en **Aceptar** para imprimir las fotografías.



Se recomienda extraer cada hoja de soporte de impresión a medida que se imprime y dejarla a un lado para que se seque. Si las hojas del soporte se apilan estando húmedas podrían emborronarse.

Impresión de fotografías de cámaras digitales

Si su cámara digital utiliza una tarjeta CF de tipo I, puede insertar la tarjeta en la impresora para imprimir sus fotografías.

Su cámara debe ser compatible con el DPOF (Digital Print Order Format), versión 1 ó 1.1 para poder imprimir directamente de la tarjeta CompactFlash[™] a la impresora. Consulte la documentación de la cámara digital para ver si acepta archivos DPOF.

Puede también descargar fotografías desde su tarjeta CF al disco duro de su ordenador e imprimirlas desde una aplicación de software tal como **HP Photo Printing Software**.

Para imprimir fotografías en papel fotográfico, véase Carga de soportes de impresión.

Para imprimir desde una tarjeta CompactFlash™

Los archivos DPOF son archivos que se crean con la cámara digital. Los archivos DPOF se almacenan en la tarjeta CF y contienen información tal como qué imágenes se han seleccionado y qué cantidad de cada imagen se desea imprimir o guardar.

La impresora puede leer un archivo DPOF desde la tarjeta CF por lo que no necesita utilizar el software de la impresora para volver a seleccionar las imágenes que desea imprimir o guardar.

Para imprimir usando un archivo DPOF:

- 1 Seleccione las imágenes que desea imprimir creando un archivo DPOF en su cámara digital. Los parámetros que puede especificar (por ejemplo, el número de copias) son específicos de su cámara. Consulte la documentación de la cámara digital para obtener información detallada sobre cómo crear un archivo DPOF.
- 2 Para Windows, si tiene Caja de herramientas instalado, abra esta herramienta y haga clic en la ficha Preferencias de la impresora. Haga clic en Configurar parámetros de impresión y en el cuadro de diálogo especifique el tipo de papel, el tamaño del papel y la calidad de impresión.

Para Macintosh, abra HP Inkjet Utility y haga clic en **Configurar ajustes** de la impresora.



Si no tiene instalado Caja de herramientas o HP Inkjet Utility, imprima una página de configuración para comprobar los parámetros del soporte para impresión directa. Esta información le permitirá verificar si está cargando un soporte del tamaño y tipo correctos antes de imprimir. Véase *Impresión de las páginas de configuración y diagnóstico*.

- 3 Encienda la impresora.
- 4 Inserte la tarjeta CF que contiene el archivo DPOF en la ranura para tarjetas CF de la impresora. Asegúrese de que la parte delantera de la tarjeta mire hacia usted y de que el borde con los orificios entre primero en la impresora.



Si no inserta el borde con los orificios primero en la impresora, puede dañar la tarjeta CF, la impresora o ambos.

El indicador LED Reanudar parpadeará pasados unos segundos si hay un archivo DPOF en la tarjeta.



5 Pulse el botón Reanudar para imprimir las imágenes. La impresora reconocerá automáticamente el archivo DPOF en la tarjeta CF e imprimirá las imágenes de acuerdo con las especificaciones establecidas en el archivo.

-o bien-

Pulse el botón Cancelar si no desea imprimir directamente desde la tarjeta CF. Si el ordenador está conectado a la impresora a través de una conexión USB o paralela, la tarjeta CF aparece como una unidad en la aplicación Windows Explorer. Puede entonces abrir e imprimir las fotografías con la aplicación de software que desee.



No quite la tarjeta CF hasta que el trabajo de impresión se haya completado. Si lo hace, el trabajo se cancelará.



Si selecciona Typical Installation al instalar el controlador de la impresora (véase *Instalación del software*), el ordenador leerá la tarjeta CF como una unidad de disco fija. Puede entonces acceder a sus archivos de fotografías e imprimir las fotografías con el software que desee. Lea el archivo de texto Léame (readme.txt) en el Starter CD para más detalles.

Impresión en transparencias

Para obtener los mejores resultados, utilice transparencias hp premium plus (HP Premium Plus Inkjet Transparency Film), que están específicamente diseñadas para la impresora, u otro tipo de transparencias que esté diseñado para impresoras de inyección de tinta.

- 1 Quite todo el soporte que haya en la bandeja de entrada.
- 2 Inserte las transparencias con el lado a imprimir (áspero) hacia arriba y la franja adhesiva apuntando a la bandeja de entrada.



Debido a la trayectoria única del papel de la impresora, cargue las transparencias con la cara a imprimir hacia arriba. La cara a imprimir de las transparencias es la cara más áspera.

3 Deslice la guía del papel hasta el borde de las transparencias.



- 1 Parte posterior del adhesivo
- 2 Cara a imprimir (áspera) hacia arriba



Para instrucciones de impresión desde un PDA, consulte la documentación que viene con el software de impresión del PDA.

Para Windows

- 1 Abra el controlador de la impresora.
- 2 Bajo Calidad de impresión, haga clic en Óptima.



Utilice el modo **Óptima** para imprimir transparencias. Este modo proporciona un tiempo de secado más largo y asegura que la tinta se seque completamente antes de que la siguiente página salga de la impresora.

3 Bajo Tipo de papel, seleccione Transparencias.

Seleccione el tipo de transparencia que está utilizando. Por ejemplo, si está imprimiendo en transparencias hp premium plus (HP Premium Plus Inkjet Transparency film), seleccione esta opción en el menú.

- 4 Bajo **Tamaño del papel**, seleccione el tamaño apropiado para la transparencia que está imprimiendo.
- 5 Cambie otros parámetros de impresión si es necesario, y luego haga clic en Aceptar para imprimir las transparencias.



Retire cada hoja de soporte a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si las hojas del soporte se apilan estando húmedas podrían emborronarse.

Para Macintosh

- 1 Seleccione el tamaño del papel y luego haga clic en Aceptar.
- 2 Abra el panel Tipo/calidad de papel.
- 3 Seleccione el tipo de papel que está utilizando. Por ejemplo, si está imprimiendo en transparencias hp premium plus (HP Premium Plus Inkjet Transparency film), seleccione esta opción en el menú.
- 4 Haga clic en la ficha Calidad y seleccione Óptima.



Utilice el modo **Óptima** para imprimir transparencias. Este modo proporciona un tiempo de secado más largo y asegura que la tinta se seque completamente antes de que la siguiente página salga de la impresora.

5 Cambie otros parámetros de impresión si es necesario, y luego haga clic en **Aceptar** para imprimir las transparencias.



Retire cada hoja de soporte a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si las hojas del soporte se apilan estando húmedas podrían emborronarse.

5 Uso de Caja de herramientas

La herramienta Caja de herramientas proporciona información sobre el estado y el mantenimiento de la impresora. También aporta una guía paso a paso para tareas de impresión básicas y proporciona ayuda para resolver problemas de la impresora. Además, puede configurar valores Bluetooth y acceder a recursos en línea para la impresora.



La herramienta Caja de herramientas está disponible para plataformas Windows solamente. Para ordenadores Macintosh, véase *Uso de HP Inkjet Utility*.

Después de instalar el software de la impresora, puede abrir Caja de herramientas haciendo clic en Inicio > Programas > impresora hp deskjet 450 > hp deskjet 450 printer Caja de herramientas.

Ficha Estado de la impresora

La ficha **Estado de la impresora** muestra el estado de los cartuchos de impresión y de la batería. Su ordenador debe establecer una comunicación bidireccional para poder mostrar el estado. El menú de selección desplegable de la impresora le permite seleccionar la impresora actual que desea utilizar con las utilidades de Caja de herramientas. La ventana de estado muestra el estado de la impresora.

Haga clic en este botón	Para
Información sobre el estado	Muestra el número de referencia y la información de estado de los cartuchos instalados, incluyendo la cantidad estimada de tinta que queda. También muestra información de la batería y el porcentaje de carga que queda.
Preferencias	Seleccionar los mensajes de Caja de herramientas que aparecen y activar o desactivar la comunicación bidireccional.
Información de pedido	Solicite suministros.

Ficha Información

La ficha **Información** le permite registrar la impresora, comprobar si hay controladores de la impresora actualizados, mostrar información del hardware de la impresora y del estado de los cartuchos de impresión, y crear su propio sitio web con información sobre el uso de la impresora. También le da acceso a información de ayuda para utilizar la impresora, solucionar problemas y contactar con HP.

Haga clic en este botón	Para
myPrintMileage	Tener acceso a la información del uso de la impresora.
Hardware de la impresora	Mostrar información detallada de la impresora tal como el modelo, la versión del firmware, el ID de servicio y otra información relacionada con el hardware.
Procedimientos	Ver una lista de tareas comunes de la impresora y ayuda sobre tareas comunes de mantenimiento.
Solución de problemas	Ver una lista de problemas de impresión con instrucciones paso a paso para ayudarle a resolver dichos problemas de impresión.
HP Instant Support	Acceda al sitio web de HP Instant Support. En él encontrará un conjunto de herramientas gratuitas basadas en la web que le ayudarán a identificar, diagnosticar y resolver los problemas que pueda encontrar con los productos HP. Debe tener conexión con Internet para poder utilizar esta función. Nota: las páginas web del servicio de HP Instant Support se crean dinámicamente. Esto significa que si el sitio se marca y se conecta con él a través de la marca, no se verá la información actual. En lugar de ello, conecte con Caja de herramientas haciendo clic en el botón HP Instant Support en la ficha Información .
Registre su impresora	Registre la impresora en línea.
Póngase en cotacto con HP	Póngase en cotacto con HP

myPrintMileage

myPrintMileage mantiene un seguimiento de la información de uso de la impresora para ayudarle a planificar la compra de suministros. Consta de dos partes:

- Sitio Web myPrintMileage.
- Agente myPrintMileage. (Es una utilidad instalada en su equipo con Caja de herramientas. El Agente se activa durante la instalación del software de la impresora sólo si usted opta por participar).

Para utilizar el sitio Web myPrintMileage y el Agente myPrintMileage debe tener lo siguiente:

- The Caja de herramientas instalada.
- Una conexión a Internet.
- La impresora conectada.

Para visitar el sitio Web de **myPrintMileage** desde Caja de herramientas, haga clic en el botón **myPrintMileage** en la ficha **Información** o haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **myPrintMileage** en la barra de tareas de Windows (cerca del reloj) y seleccione **View my print usage** (Ver mi uso de impresión).

- La cantidad de tinta utilizada. (myPrintMileage pronostica cuántos cartuchos de impresión podría utilizar en un año).
- Si utiliza más tinta negra o de color.
- La cantidad promedio de tinta que utiliza mensualmente para cada tipo de sustrato.
- La cantidad de páginas impresas y el número estimado de páginas que puede imprimir con la cantidad de tinta que queda.

El sitio web myPrintMileage también contiene:

- Enlaces a utilidades y software de otros fabricantes.
- Información sobre las últimas herramientas digitales de impresión, tales como impresión Bluetooth o por infrarrojos.
- Sugerencias de impresión.



Las páginas Web myPrintMileage se crean en forma dinámica. No configure esta página como favorito. En lugar de eso, abra Caja de herramientas y en la ficha **Información**, presione el botón **myPrintMileage.**

Puede activar y desactivar myPrintMileage en cualquier momento haciendo clic con el botón derecho en el icono **Agente myPrintMileage** en la barra de tareas y haciendo clic en **Activar o Desactivar**.

Ficha Servicios de la impresora

La ficha **Servicios de la impresora** contiene utilidades que ayudan a mantener y realizar pruebas a su impresora. Puede limpiar y alinear los cartuchos de la impresora, y calibrar el color de las copias de impresión. Puede imprimir una página de demostración o de diagnóstico, comprobar la comunicación de la impresora y configurar los parámetros para la impresión inalámbrica.

Haga clic en este botón	Para
Alinear cartuchos de impresión	Alinee los cartuchos de impresión derecho e izquierdo.
Limpiar cartuchos de impresión	Limpie los cartuchos de impresión.
Calibrar el color	Equilibre las tintas de color en las páginas impresas.
Imprimir una página de demostración	Envíe una página de demostración a la impresora para verificar que la impresora está conectada al ordenador correctamente y que la impresora y el software de la impresora están funcionando correctamente.
Probar la comunicación de la impresora	Compruebe la conexión del cable de la impresora para asegurarse de que la comunicación bidireccional es posible.
Configurar valores Bluetooth	Configure los valores Bluetooth para la impresora. Bluetooth es un estándar de protocolo inalámbrico que permite a los dispositivos inalámbricos comunicarse con la impresora.
Configurar parámetros de impresión	Establezca la calidad de impresión, el tamaño y el tipo del soporte de impresión para trabajos de impresión desde PDAs, o desde tarjetas CompactFlash™ que utilicen archivos DPOF.

6 Mantenimiento de la impresora

Este capítulo explica el mantenimiento básico de la impresora. Puede acceder a información sobre el estado de la impresora y los cartuchos de impresión desde la herramienta Caja de herramientas si la tiene instalada. También puede realizar tareas de mantenimiento desde Caja de herramientas.

Limpieza de la impresora



No olvide apagar la impresora y desenchufar el cable de alimentación antes de limpiar la impresora. Si está utilizando la batería opcional, apague la impresora y quite la batería antes de limpiar la impresora.

La impresora no requiere un mantenimiento regular, salvo para cambiar el módulo auxiliar de tinta (véase *Módulo auxiliar de tinta reemplazable*). No obstante, debe intentar mantener la impresora sin polvo ni suciedad. Esta limpieza mantiene la impresora en una condición óptima y puede facilitar la diagnosis de problemas.

Siga estas pautas para limpiar la impresora:

 Limpie el exterior de la impresora con un paño suave humedecido con un detergente suave y agua.



Limpie la impresora únicamente con agua o agua mezclada con un detergente suave. El uso de otros productos de limpieza o de alcohol puede dañar la impresora.

 Limpie el interior de la cubierta de acceso frontal con un paño seco y sin pelusa.



Tenga cuidado de no tocar los rodillos. Los aceites de la piel en los rodillos pueden afectar a la calidad de la impresión.

Limpieza de los cartuchos de impresión

Si los caracteres se imprimen parcialmente o si faltan puntos o líneas en las copias impresas, puede que necesite limpiar los cartuchos de impresión. Este es un síntoma de boquillas de inyección de tinta obturadas, lo cual es resultado de una exposición prolongada al aire.



Antes de limpiar los cartuchos de impresión, asegúrese de que los cartuchos no estén vacíos o tengan poca tinta. La impresión de caracteres parciales o la ausencia de líneas o puntos en las copias impresas puede también deberse a un nivel bajo de tinta. Compruebe los indicadores LED de los cartuchos de impresión para asegurarse de que están encendidos (véase *Referencia de indicadores LED*). También puede comprobar el estado de los cartuchos de impresión desde la ficha **Estado de la impresora** en la herramienta Caja de herramientas. Cambie los cartuchos de impresión que estén vacíos o con poca tinta. Para instrucciones, véase *Cambio de los cartuchos de impresión*.



La tinta de los cartuchos de impresión se ha formulado cuidadosamente para asegurar una compatibilidad y calidad superiores con su impresora. HP no es responsable de daños sufridos por la impresora como resultado de la modificación o llenado de los cartuchos de impresión.

Hay tres niveles de limpieza disponibles:

- La limpieza del nivel 1 es la más rápida y la que utiliza la menor cantidad de tinta.
- La limpieza del nivel 3 deberá realizarse sólo si la limpieza del nivel 2 es insuficiente.
- La limpieza del nivel 3 es la más exhaustiva y la que consume la mayor cantidad de tinta, además de llevar más tiempo. La limpieza del nivel 3 deberá realizarse sólo si la limpieza del nivel 2 es insuficiente.

Después de cada limpieza, la impresora imprime una página de prueba donde puede comprobar la calidad de impresión, y Caja de herramientas le pide que realice el siguiente nivel de limpieza si es necesario.



No limpie los cartuchos de impresión a no ser que sea necesario; la limpieza de los cartuchos consume tinta y acorta la duración de los cartuchos de impresión.

Para limpiar los cartuchos de impresión

Si tiene el controlador de la impresora o Caja de herramientas instalado, puede limpiar los cartuchos de impresión desde la ficha Servicios en el controlador o desde la ficha Servicios de la impresora en Caja de herramientas. También puede limpiar los cartuchos de impresión utilizando los botones de la impresora. A continuación se indica el procedimiento que tiene que seguir.



La limpieza de los cartuchos de impresión mediante los botones de la impresora no produce una página de prueba.

Para realizar una limpieza de nivel 1

- 1 Pulse y mantenga pulsado el botón de Alimentación.
- 2 Mientras mantiene pulsado el botón de Alimentación, pulse el botón Cancelar dos veces.
- 3 Suelte el botón de Alimentación. La impresora da inicio al proceso de limpieza de los cartuchos de impresión.

Para realizar una limpieza de nivel 2

- 1 Pulse y mantenga pulsado el botón de Alimentación.
- 2 Mientras mantiene pulsado el botón de Alimentación, pulse el botón Cancelar dos veces y luego pulse el botón Reanudar una vez.
- 3 Suelte el botón de Alimentación. La impresora da inicio al proceso de limpieza de los cartuchos de impresión.

Para realizar una limpieza de nivel 3

- 1 Pulse y mantenga pulsado el botón de Alimentación.
- 2 Mientras mantiene pulsado el botón de Alimentación, pulse el botón Cancelar dos veces y luego pulse el botón Reanudar dos veces.
- 3 Suelte el botón de Alimentación. La impresora da inicio al proceso de limpieza de los cartuchos de impresión.

Alineación de los cartuchos de impresión

Siempre que cambie un cartucho de impresión, deberá alinear los cartuchos de impresión para obtener la mejor calidad de impresión posible. Si la copia impresa presenta una textura granulada, tiene puntos inconexos o bordes irregulares, o si la tinta se esparce a otro color en la página, puede realinear los cartuchos a través de Caja de herramientas o del controlador de la impresora.



Si está utilizando un PDA, conecte a un sistema operativo Windows o Macintosh y alinee los cartuchos de impresión según las instrucciones siguientes.

Para alinear desde el controlador de la impresora en Windows

- 1 Cargue papel normal en la bandeja de entrada.
- 2 Haga clic en Inicio > Configuración > Impresoras.
- 3 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora, y luego haga clic en:
 - Preferencias de impresión (Windows 2000 y Windows XP)
 - Propiedades (Windows 98 y Windows Me)
 - Valores predeterminados del documento (Windows NT 4.0)
- 4 Haga clic en la ficha Servicios y luego en Alinear cartuchos de impresión.
- 5 Haga clic en Alinear en el cuadro de diálogo Alinear cartuchos de impresión.

Se le pedirá que especifique la combinación de cartuchos de impresión que está utilizando.

- 6 Especifique la combinación de cartuchos de impresión que está utilizando.
 Se imprime una página de alineación.
- 7 Siga las instrucciones de la pantalla para seleccionar los patrones mejores alineados en la página de alineación.
- 8 Haga clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo Alinear cartuchos de impresión una vez completado el procedimiento de alineación.

Si tiene Caja de herramientas instalado, puede también alinear los cartuchos de impresión desde la ficha Servicios de la impresora de esta herramienta.

Para alinear en Macintosh (USB solamente)

- Abra la HP Inkjet Utility y haga clic en el botón Calibrar dispositivo.
 Se le pedirá que especifique la combinación de cartuchos de impresión que está utilizando.
- Especifique la combinación de cartuchos de impresión que está utilizando.
 Se imprime una página de alineación.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para seleccionar el patrón mejor alineado de la página impresa.

Para alinear en DOS

- 1 Ejecute el archivo c:\hp450\align.bat.
- 2 Siga las instrucciones de la pantalla para imprimir una página de alineación y seleccionar el patrón mejor alineado de la página impresa.

Cambio de los cartuchos de impresión

Si necesita cambiar un cartucho de impresión, siga estas instrucciones:

1 Saque el nuevo cartucho de impresión de su embalaje y tire de la lengüeta coloreada para quitar la película protectora del cartucho.



Para evitar obstrucciones, problemas con la tinta y malas conexiones eléctricas, no toque las boquillas de inyección de tinta ni los contactos de cobre de los cartuchos de impresión, ni tampoco quite las tiras de cobre.

2 Con la impresora encendida, abra la cubierta de acceso frontal. Espere a que el carro se desplace a la posición de "cambio de los cartuchos de impresión". Esto no debe llevar más de unos segundos.



*Posición de cambio de los cartuchos de impresión.



Los cartuchos de impresión deben quitarse o instalarse únicamente cuando el carro esté en la posición de "cambio de cartuchos de impresión".

3 Levante el seguro del cartucho de impresión y saque con cuidado el cartuchos de impresión de su receptáculo con la inclinación indicada en la ilustración más abajo.

Compruebe que el número en el seguro coincida con el número en el nuevo cartucho de impresión para asegurarse de que está extrayendo el cartucho de impresión correcto.



4 Inserte el nuevo cartucho de impresión en su receptáculo con la misma inclinación con la que extrajo el cartucho viejo.

Compruebe que el número en el seguro coincida con el número en el cartucho de impresión para asegurarse de que está colocando el cartucho de impresión correcto.



5 Cierre el seguro del cartucho de impresión. Si el cartucho se inserta correctamente, al cerrar el seguro, este empuja al cartucho al interior del receptáculo. Presione el seguro para asegurarse de que quede bien asentado sobre el cartucho.



- 6 Cierre la cubierta de acceso frontal.
- 7 Espere a que el carro finalice la rutina de inicialización de los cartuchos de impresión y regrese a la posición de inicio en el lado derecho de la impresora antes de utilizar esta última.



No abra la cubierta de acceso frontal hasta que la inicialización de los cartuchos de impresión haya terminado.

Después de cambiar el cartucho de impresión, tiene que alinear los cartuchos. Consulte *Alineación de los cartuchos de impresión.*

Modo de impresión de un solo cartucho

Si la tinta de uno de los cartuchos de impresión se agota antes de que pueda cambiar el cartucho, puede seguir imprimiendo con un solo cartucho de impresión.



Puede que la impresión con un solo cartucho de impresión sea más lenta y que los colores difieran de los que se obtienen cuando los dos cartuchos de impresión están instalados. Se recomienda instalar ambos cartuchos de impresión.

- Si no dispone de un cartucho de impresión negro de repuesto, puede extraer el cartucho de impresión negro e imprimir sólo con el cartucho de impresión tricolor.
- Si no dispone de un cartucho de impresión tricolor de repuesto, puede extraer el cartucho de impresión tricolor e imprimir sólo con el cartucho de impresión negro o para fotografías. Los documentos se imprimirán en escala de grises.
- Si no dispone de un cartucho de impresión para fotografías de repuesto, puede extraer el cartucho de impresión para fotografías e imprimir sólo con el cartucho de impresión tricolor.

Calibración del color



El color debe calibrarse sólo cuando los cartuchos de impresión tricolor (HP N.º 57) y para fotografías (HP N.º 58) están instalados juntos. El cartucho de impresión para fotografías puede adquirirse como un accesorio opcional. Véase *Suministros y accesorios de HP*.



Si está utilizando un PDA, conecte a un sistema operativo Windows o Macintosh y calibre el color según las instrucciones siguientes.

La calibración del color compensa las tintas de color en las páginas impresas. Sólo es necesaria si:

- Los colores impresos se han desplazado perceptiblemente hacia el amarillo, cian o magenta.
- Hay un matiz de color en tonalidades de grises.

Los niveles de tinta bajos en los cartuchos de impresión pueden también producir colores incorrectos.

Para Windows

Puede calibrar el color desde la herramienta Caja de herramientas o desde el controlador de la impresora.

- 1 Cargue papel normal en la bandeja de entrada. El proceso utiliza una hoja de papel.
- 2 Desde Caja de herramientas, haga clic en la ficha Servicios de la impresora y luego en Calibrar el color.

-o bien-

Para calibrar desde el controlador de la impresora, haga clic en **Inicio** > **Configuración** > **Impresoras**. A continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y seleccione:

- Preferencias de impresión (Windows 2000 y Windows XP)
- Propiedades (Windows 98 y Windows Me)
- Valores predeterminados del documento (Windows NT 4.0)

Haga clic en la ficha Servicios y luego en Calibrar el color.

- 3 Haga clic en **Calibrar** para calibrar el color, o haga clic en **Utilizar valores** predeterminados para restaurar los valores de color a los valores de fábrica.
- 4 Siga las instrucciones de la pantalla.

Para Macintosh

- 1 Abra la HP Inkjet Utility y haga clic en el botón Calibrar color.
- 2 Siga las instrucciones de la pantalla.

Módulo auxiliar de tinta reemplazable

El módulo auxiliar de tinta reemplazable almacena la tinta sobrante del cartucho de impresión negro. Cuando está casi lleno, los LED de la impresora le indicarán que hay que reemplazarlo. Véase *Referencia de indicadores LED*. Cuando el módulo auxiliar de tinta se llena, la impresora deja de imprimir. Si tiene un módulo auxiliar de tinta de repuesto, instálelo inmediatamente siguiendo las instrucciones que lo acompañan.

De lo contrario, visite <u>www.hp.com/support/dj450</u> o consulte el apartado Soporte y garantía para instrucciones sobre cómo obtener un módulo de repuesto. Mientras, quite el cartucho de impresión negro para seguir imprimiendo. La impresora puede imprimir sólo con el cartucho de impresión tricolor, pero los colores impresos y la velocidad de impresión pueden verse afectados. Véase Modo de impresión de un solo cartucho.



Si deja que el módulo auxiliar de tinta se llene completamente, podría producirse un derramamiento de tinta negra.



Si ha instalado la herramienta Caja de herramientas, puede optar por que los mensajes de error aparezcan en la pantalla cuando hay un problema con la impresora. Véase *Instalación del controlador de la impresora (Windows y Macintosh)*.

Solución de problemas

Este capítulo contiene soluciones a problemas comunes, tales como atascos de papel y mala calidad de impresión. Si su impresora no está funcionando correctamente y estas sugerencias no le ayudan a resolver el problema, imprima una página de diagnóstico y luego contacte con Asistencia al cliente HP (véase *Impresión de las páginas de configuración y diagnóstico* y *Soporte y garantía*).

Sugerencias generales para la solución de problemas

Si tiene un problema con la impresora o tiene problemas al imprimir, siga primero las sugerencias que se indican a continuación para diagnosticar y resolver el problema:

- Complete los pasos del comprobación rápido.
- Imprima una página de diagnóstico y una página de configuración, y utilícelas para diagnosticar los problemas de la impresora.

comprobación rápido

Los pasos siguientes pueden ayudarle a identificar y resolver los problemas de la impresora.

Paso 1: Compruebe la alimentación

Asegúrese de que el cable de alimentación y el adaptador de corriente estén bien conectados a la impresora y a un enchufe de pared que funcione, y de que la impresora esté encendida.

Si la impresora está funcionando con la batería, compruebe el LED de potencia para asegurarse de que la batería tenga suficiente carga:

- Se enciende en verde cuando tiene una carga del 41 100%
- Se enciende en ámbar cuando tiene una carga del 10 40%
- Se enciende en rojo cuando tiene una carga de menos del 10%

Si desea más información, consulte Carga y uso de la batería.

Paso 2: Compruebe la cubierta de acceso frontal

Asegúrese de que la cubierta de acceso frontal esté cerrada.

Paso 3: Compruebe la conexión de la impresora

Paralela o USB

Asegúrese de que la impresora esté directamente conectada al puerto paralelo o USB. No comparta el puerto con otros dispositivos como, por ejemplo, una unidad de disco Zip. Asegúrese de que el cable esté firmemente conectado a la impresora y al ordenador.

Infrarrojos

Asegúrese de que todo el software necesario esté instalado en el dispositivo central (host), por ejemplo, BtPrint-hp para los usuarios de Palm OS PDA. Si sigue encontrando problemas, consulte la documentación de conexiones infrarrojas para PDAs o para ordenadores portátiles.

Sugerencias para las conexiones infrarrojas

 Sitúe el dispositivo emisor de infrarrojos de manera que su lente infrarroja quede a una distancia de menos de 3 pies (1 metro) de la impresora y dentro de un ángulo total de 30 grados de la lente infrarroja de la impresora. El indicador LED de infrarrojos de la impresora se enciende en verde al recibir una transmisión infrarroja.



- Si el dispositivo emisor de infrarrojos se mueve fuera del rango de la lente de infrarrojos de la impresora en algún momento durante el proceso de impresión, la impresora dejará de imprimir y esperará a recibir datos adicionales. Si los dispositivos se realinean rápidamente, el trabajo de impresión debería reanudarse.
- Mantenga el dispositivo emisor de infrarrojos orientado hacia el puerto de infrarrojos de la impresora en todo momento mientras la impresora esté recibiendo los datos del archivo. Puede apartar el dispositivo después de que se apague el indicador LED de infrarrojos de la impresora.

Bluetooth

Asegúrese de que todo el software necesario esté instalado en el dispositivo central (host), por ejemplo, BtPrint-hp para los usuarios de Palm OS PDA. Compruebe que la configuración Bluetooth sea la correcta. Para ello, necesita conectar la impresora al ordenador a través de un cable USB o paralelo. Abra la herramienta Caja de herramientas, haga clic en la ficha **Servicios de la impresora** y haga clic en el botón **Configurar valores Bluetooth**. Compruebe que la configuración Bluetooth sea la correcta. Véase también *Problemas de impresión inalámbrica y Impresión Bluetooth*.

Sugerencias para las conexiones Bluetooth

Para más información sobre el uso de Bluetooth, consulte la guía de impresión inalámbrica en <u>http://www.hp.com/support/dj450</u>.

CompactFlash[™]

Si el indicador LED de reanudación no parpadea después de insertar la tarjeta CompactFlash[™] (CF), esto significa que no hay archivos DPOF creados en la tarjeta CF. Para imprimir desde la tarjeta CF, necesita especificar los parámetros de impresión en un archivo DPOF de modo que la impresora pueda imprimir las imágenes especificadas en el archivo DPOF. Véase *Impresión de fotografías de cámaras digitales*.

Paso 4: Compruebe la selección de la impresora

Asegúrese de que la impresora que está utilizando esté seleccionada como impresora actual o predeterminada. Si está utilizando el sistema operativo Windows, asegúrese de que **Pause Prinnting** no esté seleccionado. En el caso de Macintosh, asegúrese de que **Detener cola de impresión** no esté seleccionado.

Paso 5: Compruebe los parámetros de impresión

Asegúrese de que los parámetros de impresión (tales como tipo de papel, tamaño del papel, márgenes y color) en el controlador de la impresora sean los correctos.

En Windows normalmente puede accederse a los parámetros de impresión seleccionando **Archivo > Imprimir > Propiedades** en una aplicación. En Macintosh puede accederse a ellos normalmente seleccionando **Archivo > Ajustar página** en una aplicación.

Paso 6: Compruebe los soportes de impresión

Asegúrese de que el soporte de impresión esté cargado correctamente en la bandeja de entrada o en la ranura para tarjetas con el lado a imprimir hacia arriba y de que no haya atascos en la impresora.

Para información sobre cómo cargar el soporte de impresión, véase Selección del soporte de impresión. Para información sobre cómo eliminar y prevenir atascos, consulte Solución de problemas con el soporte de impresión.

Paso 7: Compruebe los indicadores LED

Si un indicador LED se enciende o parpadea, en *Referencia de indicadores LED* encontrará una lista de las posibles combinaciones de indicadores LED de la impresora que puede encontrar, lo que indican y cómo resolver el problema.

Paso 8: Compruebe los cartuchos de impresión

Asegúrese de que los cartuchos de impresión estén bien instalados y de que la película protectora que cubre las boquillas inyectoras de tinta se haya quitado. Compruebe que los cartuchos de impresión no estén vacíos.

Si uno de los cartuchos de impresión está vacío, puede seguir imprimiendo con el otro cartucho. Véase *Modo de impresión de un solo cartucho*.

Para información sobre cómo mantener los cartuchos de impresión, consulte *Mantenimiento de la impresora*.

Cómo obtener información de la impresora

Si necesita llamar al Centro de atención al cliente, debe imprimir una página de diagnóstico y una página de configuración para obtener información de la impresora. Dicha información será de utilidad al Centro de atención al cliente para ayudarle a resolver los problemas que tiene con su impresora. También puede obtener información de la impresora en Caja de herramientas haciendo clic en **Hardware de impresora** en la ficha **Información**. Aquí podrá encontrar información sobre la impresora, la batería, la conectividad y los tipos de soportes de impresión utilizados.

Impresión de las páginas de configuración y diagnóstico

La página de diagnóstico contiene información detallada sobre la impresora, incluyendo el número de versión del firmware, número de serie, ID de servicio e información sobre los cartuchos de impresión.

La página de configuración contiene información tal como los parámetros predeterminados de página, parámetros de los soportes de impresión y estado de conectividad Bluetooth.



La impresora no debe estar procesando ningún trabajo de impresión mientras se imprime la página de diagnóstico o configuración.

Para imprimir una página de diagnóstico:

 Mantenga pulsado el botón de Alimentación y pulse el botón Reanudar 4 veces.

Para imprimir una página de configuración:

 Mantenga pulsado el botón de Alimentación y pulse el botón Cancelar 4 veces.

Impresión de una página de demostración

Para verificar que la impresora está funcionando, imprima una página de demostración:

 Mantenga pulsado el botón de Alimentación y pulse el botón Reanudar una vez.

Sin embargo, si desea verificar que la impresora está conectada correctamente al ordenador, o que el software de la impresora está funcionando correctamente, necesita imprimir una página de prueba desde la ficha General en el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora (Windows) o desde el Inkjet Utility Panel (panel Utilidad Inkjet) (Macintosh).

Si la página de prueba no se imprime, véase *La impresora no responde (no se imprime nada)*.

Solución de problemas de la impresora

Las secciones siguientes contienen soluciones a problemas comunes de la impresora.

La impresora no responde (no se imprime nada)

Compruebe la alimentación

- Pulse y mantenga pulsado el botón de Alimentación en la impresora durante unos segundos. Después de una breve inicialización de la impresora, debería encenderse una luz verde continua junto al botón.
- Si la impresora no se enciende, compruebe si el cable de alimentación y el adaptador de corriente están firmemente conectados a la impresora y que el cable de alimentación esté conectado a la impresora y a un enchufe de pared que funcione.
- Apague la impresora y vuélvala a encender. Si el problema no se resuelve, apague la impresora, desenchufe el adaptador de corriente de la impresora, espere unos segundos y vuelva a conectar el adaptador.
- Si sigue sin poder encender la impresora, es posible que el cable de alimentación no funcione. Desenchufe la impresora y llame a Asistencia al cliente HP. Para información sobre cómo contactar con HP, véase Soporte y garantía.
- Si la impresora está funcionando con la batería, compruebe el indicador LED de potencia para asegurarse de que la batería tiene suficiente carga:
 - Se enciende en verde cuando tiene una carga del 41-100%
 - Se enciende en ámbar cuando tiene una carga del 10-40%
 - Se enciende en rojo cuando tiene una carga de menos del 10%

Si desea más información, consulte Carga y uso de la batería.



Si intentó imprimir con la impresora apagada, debería haber aparecido un mensaje de alerta en la pantalla de su ordenador. Si la impresora estaba apagada y no apareció ningún mensaje cuando intentó imprimir, la configuración de la impresora podría no ser la correcta. Para corregir esto, vuelva a instalar el software que recibió con la impresora.

Compruebe la cubierta de acceso frontal

Asegúrese de que la cubierta de acceso frontal esté cerrada.

Compruebe la instalación de la impresora

- Asegúrese de que se ha seleccionado el puerto correcto y de que la impresora está conectada directamente al ordenador.
- Asegúrese de que el cable USB o paralelo esté firmemente conectado a la impresora y al ordenador. Compruebe que sólo haya un cable conectado. No conecte más de un cable de interconexión (paralelo o USB) a la impresora a la vez. Si hay dos cables conectados, apague la impresora y desconecte el cable que no esté utilizando.
- Para Windows, compruebe que la opción Detener impresión no esté seleccionada. Haga clic en Inicio > Configuración > Impresoras. En la carpeta Impresoras, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora. Si la opción Detener impresión está seleccionada en el menú desplegable, haga clic en ella para deseleccionarla.

Para Macintosh, compruebe que la opción **Detener cola de impresión** en el menú **Impresión** del escritorio Mac no esté seleccionada.

 Compruebe que la impresora que está utilizando esté seleccionada como impresora actual o predeterminada. La impresora predeterminada es la que se utiliza si ejecuta el comando Imprimir sin antes especificar la impresora que desea utilizar con una aplicación. La impresora predeterminada debería ser la impresora que se utiliza con más frecuencia.

Para Windows, si la selección de la impresora es un problema, haga clic en **Inicio > Configuración > Impresoras**. En la carpeta Impresoras, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en la opción **Establecer como impresora predeterminada** en el menú desplegable.

Para Macintosh, véase Impresión desde Macintosh.

- Para Windows 2000 y Windows XP, asegúrese de que la opción Utilizar impresora fuera de línea no esté seleccionada. Haga clic en Inicio > Configuración > Impresoras. En la carpeta Impresoras, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, asegúrese de que la opción Utilizar impresora fuera de línea en el menú desplegable no esté seleccionada.
- Para Windows, asegúrese de que la opción Imprimir a archivo no esté seleccionada en el cuadro de diálogo Imprimir.
- Para Windows, seleccione Imprimir directamente a la impresora desde la ficha Avanzadas en el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora.

Compruebe los soportes de impresión

Asegúrese de que el soporte de impresión esté correctamente cargado en la bandeja de entrada y de que no haya atascos en la impresora.

Compruebe los cartuchos de impresión

Compruebe que la película protectora se haya quitado de los cartuchos de impresión. Compruebe que los cartuchos de impresión estén correctamente instalados. Cierre bien la cubierta de acceso frontal.

Intente imprimir una página de demostración

Mantenga pulsado el botón de Alimentación y pulse el botón Reanudar una vez.

Compruebe si tiene suficiente espacio en el disco duro de su sistema

Si está imprimiendo en el modo de alta resolución, asegúrese de que tiene por lo menos 50 MB de espacio en el disco duro.

Compruebe el dispositivo de emisión inalámbrico

Véase Problemas de impresión inalámbrica.

La impresora imprime más lentamente.

Compruebe la configuración del sistema

Asegúrese de que el ordenador cumple con los requisitos mínimos del sistema para la impresora. Para información acerca de los requisitos del sistema, véase *Especificaciones de la impresora*.

Compruebe si tiene suficiente espacio en el disco duro de su sistema

Si está imprimiendo archivos con muchos gráficos, asegúrese de que tiene por lo menos 50 MB de espacio en el disco duro.

Compruebe la configuración del puerto (Windows 98 solamente)

La configuración del puerto en su sistema no debería estar establecida en ECP (puerto de capacidad mejorada). En el manual de su ordenador encontrará información sobre cómo cambiar la configuración del puerto; si no, póngase en contacto con el fabricante del ordenador.

Compruebe el estado de los cartuchos de impresión

Si está imprimiendo con un solo cartucho de impresión, la velocidad de impresión podría ser más lenta de lo normal. Véase *Modo de impresión de un solo cartucho*.

Compruebe los recursos disponibles del sistema

Si hay menos de un 80 por ciento de los recursos del ordenador disponibles, la impresión puede ser mucho más lenta. Para liberar recursos del sistema, cierre todas las aplicaciones no utilizadas y vuelva a enviar a la cola de impresión el trabajo de impresión. Si fuera necesario, reinicie el sistema y luego envíe el trabajo de impresión.

Tenga paciencia

Los documentos complejos con muchas fuentes, gráficos o fotografías en color puede tardar más en empezar a imprimirse. La impresión en el modo **Óptimo** es más lenta que en los modos **Normal** o **Rápido** (**Borrador** para Macintosh). El indicador LED de alimentación parpadea cuando la impresora está procesando información.

La impresión a través de una conexión Bluetooth o de infrarrojos puede tardar más que a través de una conexión por cable.

Parada inesperada de la impresora

Compruebe la alimentación

Si está utilizando **corriente alterna**, asegúrese de que el cable de alimentación y el adaptador de corriente estén bien conectados a la impresora y a un enchufe de pared que funcione, y de que la impresora esté encendida. El indicador LED de alimentación debería estar verde. Apague la impresora y vuélvala a encender. Si el problema no se resuelve, apague la impresora, desenchufe el adaptador de corriente de la impresora, espere unos segundos y vuelva a conectar el adaptador.

Si la impresora está funcionando con la **batería**, asegúrese de que la batería esté correctamente instalada. Compruebe el indicador LED de alimentación para ver si la batería tiene suficiente carga. Si el indicador LED de alimentación está ámbar o rojo, conecte la batería a una fuente de corriente alterna para empezar a cargarla.

Solución de problemas de impresión

Esta sección contiene soluciones a los problemas de impresión más comunes.

Si ninguna de las soluciones siguientes da resultado, el problema probablemente se deba a la incapacidad del programa de software de interpretar adecuadamente la configuración de la impresora. Consulte las notas específicas de la versión en el Starter CD para ver los conflictos de software conocidos. Si no, consulte el manual del programa de software o llame al fabricante del software para solicitar ayuda específica dirigida a resolver el problema.

Se imprime una página en blanco

Compruebe los cartuchos de impresión para ver si están vacíos

Si está imprimiendo texto en negro y se imprime una página en blanco, puede que el cartucho de impresión negro esté vacío. Para información sobre cómo cambiar los cartuchos de impresión, véase *Cambio de los cartuchos de impresión*.

Compruebe la selección de la impresora

Para Windows, compruebe que la impresora que está utilizando esté seleccionada como impresora actual o predeterminada. Haga clic en **Inicio > Configuración > Impresoras** para abrir la carpeta Impresoras. En la carpeta Impresoras, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en la opción **Establecer como impresora predeterminada** en el menú desplegable.

Para Macintosh, véase Impresión desde Macintosh.

Compruebe el puerto paralelo o USB en el ordenador

Si está utilizando un cable paralelo o USB, asegúrese de que la impresora esté conectada directamente al puerto. No comparta el puerto con otros dispositivos como, por ejemplo, una unidad de disco Zip.

Se imprimen caracteres sin sentido

Compruebe la conexión mediante cable

Una causa común de los caracteres sin sentido es una conexión por cable deficiente entre la impresora y el ordenador. Asegúrese de que ambos extremos del cable estén bien conectados y de que el cable esté bien sujeto.

Si el cable está bien conectado y el problema persiste, pulse el botón de Alimentación para apagar la impresora y desconecte el cable USB o paralelo de la impresora. Vuelva a encender la impresora con el cable desconectado. Cuando el indicador LED de alimentación permanezca verde, vuelva a conectar el cable USB o paralelo.

Compruebe la conexión inalámbrica

Si la conexión inalámbrica se desconecta y luego se vuelve a conectar, se imprimirán caracteres sin sentido. Imprima de nuevo el trabajo.

Compruebe el archivo del documento

De vez en cuando, el archivo de un documento se daña. Si es posible imprimir otros documentos desde la misma aplicación de software, intente imprimir una copia de respaldo del documento si dispone de ella.

Compruebe el conjunto de símbolos

Si está utilizando DOS, utilice el Panel de Control Deskjet (DJCP) para establecer el conjunto de símbolos apropiado para el idioma de su documento.

El texto o los gráficos se imprimen fuera de sitio

Compruebe la orientación de la página

La orientación de la página seleccionada podría no ser la correcta para el documento que está imprimiendo. Asegúrese de que el tamaño del soporte de impresión y la orientación de la página seleccionados en el programa de software coincidan con los parámetros en el controlador de la impresora.

Para instrucciones sobre cómo cambiar los parámetros de impresión, véase *Impresión desde ordenadores portátiles y de sobremesa (Windows)*.

Compruebe el tamaño del papel

- Asegúrese de que el tamaño del papel seleccionado en el controlador de la impresora coincida con el tamaño del papel cargado en la impresora.
- Puede que el tamaño del documento que está imprimiendo sea mayor que el soporte de impresión cargado en la bandeja y que el contenido se corte al estar fuera del área imprimible.

Si el diseño del documento que está intentando imprimir cabe en un soporte de impresión de tamaño compatible con la impresora, cargue el soporte correcto. Asegúrese de seleccionar la orientación correcta.

Alternativamente, en Windows puede abrir el controlador de la impresora y hacer clic en **HP ZoomSmart** en la ficha Configuración. Seleccione a continuación **Ajustar al tamaño del papel del dispositivo** para modificar la escala del documento de manera que se ajuste al tamaño del soporte de impresión actualmente seleccionado.

- Utilice la ranura para tarjetas par soportes de 4,72 pulg. (120 mm) de ancho o menos. Asegúrese de que la guía del papel en las ranuras esté ceñida al soporte de impresión. Ajuste la guía del papel en la ranura hasta que quede ceñida al borde izquierdo del soporte de impresión.
- Si no tiene instalada la herramienta Caja de herramientas (Windows) o HP Inkjet Utility (Macintosh), imprima una página de configuración para comprobar los parámetros del soporte para impresión directa. Esta

información le permitirá verificar si está cargando un soporte del tamaño y tipo correctos antes de imprimir. Véase *Impresión de las páginas de configuración y diagnóstico*.

Compruebe la configuración de los márgenes

Si el texto o los gráficos se cortan en los bordes de la página, compruebe que la configuración de los márgenes para el documento no excedan el área imprimible de la impresora.

Para información acerca de la configuración de los márgenes, véase Márgenes mínimos de impresión.

Compruebe que el soporte de impresión esté correctamente cargado

Asegúrese de que el soporte de impresión esté colocado directamente contra la guía de alineación y de que la guía del papel esté ceñida, pero no apretada, al medio. No cargue más de 45 hojas de papel o una pila de 4,5 mm (0,18 pulg.) de grosor en la bandeja de entrada.

Utilice la ranura para tarjetas par soportes de 120 mm (4,72 pulg.) de ancho o menos. Asegúrese de que la guía del papel en las ranuras esté ceñida al soporte de impresión. Ajuste la guía del papel en la ranura hasta que quede ceñida al borde izquierdo del soporte de impresión.

Para información acerca de cómo cargar el soporte de impresión, véase Selección del soporte de impresión.

Si ninguna de las soluciones anteriores da resultado, el problema probablemente se deba a la incapacidad del programa de software de interpretar adecuadamente la configuración de la impresora. Consulte las notas específicas de la versión en el Starter CD para ver los conflictos de software conocidos. Si no, consulte el manual del programa de software o llame al fabricante del software para solicitar ayuda específica dirigida a resolver el problema.

Falta algo en la página o no es correcto

Compruebe la configuración de los márgenes

Asegúrese de que la configuración de los márgenes del documento no excedan el área imprimible de la impresora. Para información acerca de la configuración de los márgenes, véase *Márgenes mínimos de impresión*.

Compruebe los parámetros de la impresión a color

 Para Windows, la casilla de verificación Imprimir en escala de grises tiene que estar seleccionada. Desde la aplicación de software, abra el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora. Haga clic en la ficha Color y asegúrese de que la opción Imprimir en escala de grises no esté seleccionada.

Para Macintosh, ajuste esta configuración desde el **Panel de color** en el cuadro de diálogo **Imprimir**.

 Si está imprimiendo con un cartucho solamente, véase Modo de impresión de un solo cartucho.

Compruebe si el cartucho de impresión se ha extraído

Si se extrae un cartucho de impresión mientras se está imprimiendo una página, los datos destinados a dicho cartucho de impresión se perderán y no figurarán en la copia impresa. Si extrae un cartucho de impresión, asegúrese de esperar a que se imprima toda la página.

Compruebe el tamaño del papel

- Asegúrese de que el tamaño del papel seleccionado en el controlador de la impresora coincida con el tamaño del papel cargado en la impresora.
- Puede que el tamaño del documento que está imprimiendo sea mayor que el soporte de impresión cargado en la bandeja y que el contenido se corte al estar fuera del área imprimible.
- Si el diseño del documento que está intentando imprimir cabe en un soporte de impresión de tamaño compatible con la impresora, cargue el soporte correcto. Asegúrese de seleccionar la orientación correcta.
- Alternativamente, en Windows puede abrir el controlador de la impresora y hacer clic en HP ZoomSmart en la ficha Configuración. Seleccione a continuación Ajustar al tamaño del papel del dispositivo para modificar la escala del documento de manera que se ajuste al tamaño del soporte de impresión actualmente seleccionado.
- Utilice la ranura para tarjetas par soportes de 120 mm (4,72 pulg.) de ancho o menos. Asegúrese de que la guía del papel en las ranuras esté ceñida al soporte de impresión. Ajuste la guía del papel en la ranura hasta que quede ceñida al borde izquierdo del soporte de impresión.
- Si no tiene instalada la herramienta Caja de herramientas (Windows) o HP Inkjet Utility (Macintosh), imprima una página de configuración para comprobar los parámetros del soporte para impresión directa. Esta información le permitirá verificar si está cargando un soporte del tamaño y tipo correctos antes de imprimir. Véase *Impresión de las páginas de configuración y diagnóstico*.

Mala calidad de impresión

Compruebe los cartuchos de impresión

- Cambie los cartuchos de impresión que tengan poca tinta o estén agotados, e imprima de nuevo.
- Si la copia impresa presenta una textura granulada, tiene puntos inconexos o bordes irregulares, o si la tinta se esparce a otro color en la página, alinee los cartuchos de impresión tal como se describe en Alineación de los cartuchos de impresión.
- Si está imprimiendo con un cartucho solamente, véase Modo de impresión de un solo cartucho.

Si las líneas en la copia impresa están partidas, uno de los cartuchos de impresión podría estar defectuoso o tener tinta pegada en las boquillas de inyección. Limpie los cartuchos de impresión. Para instrucciones, véase Limpieza de los cartuchos de impresión.

Compruebe la calidad del papel

El papel podría ser demasiado húmedo o demasiado áspero. Asegúrese de que el soporte de impresión que está utilizando cumple con las especificaciones HP; intente imprimir de nuevo. Se recomienda utilizar soportes para inyección de tinta. Véase *Suministros y accesorios de HP* para una lista de los soportes de impresión recomendados por HP.

Aparecen manchas de tinta

Compruebe el modo de impresión

- Cuando se imprimen documentos que utilizan mucha tinta, se debe esperar más tiempo a que las páginas se sequen antes de apilarlas. Esto es especialmente cierto para transparencias y papeles fotográficos. Seleccione el modo Óptimo en el controlador de la impresora, retire con cuidado cada copia impresa y distribúyalas por separado para que se sequen.
- Los documentos en color con colores mezclados intensos pueden utilizar una cantidad excesiva de tinta, lo que hace que la página se arrugue durante la impresión y se emborrone. Intente utilizar el modo Normal o Rápido (Borrador para Macintosh) para reducir la cantidad de tinta, o utilice papel para inyección de tinta premium hp (HP Premium Inkjet Paper) diseñado para imprimir documentos de colores vivos.

Compruebe el tipo de soporte de impresión

 Algunos tipos de soportes de impresión no aceptan bien la tinta lo que hace que ésta se seque más lentamente y que se produzcan en consecuencia manchas y borrones. Algunas tarjetas de mayor grosor pueden también emborronarse con facilidad.

Para directrices acerca de la selección de soportes de impresión, véase Selección del soporte de impresión.

- Compruebe que el soporte de impresión esté cargado con la cara a imprimir hacia arriba.
- Compruebe que se haya seleccionado el tipo de soporte de impresión correcto en el controlador de la impresora.

El texto o los gráficos aparecen borrosos

Compruebe los cartuchos de impresión

- Puede que el cartucho de impresión no esté correctamente colocado en el carro. Extraiga y vuelva a colocar los cartuchos de impresión.
- Puede que el cartucho de impresión esté vacío. Cambie el cartucho de impresión vacío. Para instrucciones, véase Cambio de los cartuchos de impresión.
- Limpie los cartuchos de impresión. Para instrucciones, véase Limpieza de los cartuchos de impresión.

Compruebe el tipo de soporte de impresión

- Algunos tipos de soportes de impresión no son aptos para ser utilizados con la impresora. Para directrices acerca de la selección de soportes de impresión, véase Selección del soporte de impresión.
- Compruebe que el soporte de impresión esté cargado con la cara a imprimir hacia arriba.

Copia impresa descolorida o apagada

Compruebe el modo de impresión

El modo **Rápido** (**Borrador** en Macintosh) le permite imprimir más rápidamente. Esta opción es buena para imprimir borradores. Para obtener una copia impresa en color de mayor calidad, seleccione el modo **Normal** u **Óptimo** en el controlador de la impresora.

Compruebe los parámetros del controlador de la impresora

Para Windows, ajuste la **Saturación**, el **Brillo** y el **Tono de color** en la ficha **Color** en el controlador de la impresora. Para Macintosh, ajuste esta configuración desde el **Panel de color** en el cuadro de diálogo **Imprimir**.

Compruebe la configuración de impresión del tipo de soporte

Al imprimir en transparencias u otros soportes de impresión especiales, seleccione el tipo de soporte correspondiente en el cuadro de diálogo **Parámetros de impresión**.

Compruebe los cartuchos de impresión

- Compruebe que todas las líneas de la copia impresa estén conectadas y correctamente impresas. Si las líneas son irregulares, uno de los cartuchos de impresión está probablemente vacío o defectuoso. Compruebe los niveles de tinta y luego limpie los cartuchos de impresión. Si esto no da resultado, cambie los cartuchos de impresión por otros nuevos. Para instrucciones, véase Cambio de los cartuchos de impresión.
- Si tiene cartuchos de impresión tricolor y para fotografías instalados, calibre el color. Para instrucciones, véase *Calibración del color*.

Los colores se imprimen en blanco y negro

Compruebe los parámetros del controlador de la impresora

 Para Windows, es probable que la casilla de verificación Imprimir en escala de grises esté seleccionada. Desde la aplicación de software, abra el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora. Haga clic en la ficha Color y asegúrese de que la opción Imprimir en escala de grises no esté seleccionada.

Para Macintosh, abra el cuadro de diálogo **Imprimir** y asegúrese que la opción **Escala de grises** no esté seleccionada en el panel **Imagen**.

 Si está imprimiendo con el cartucho de impresión negro o para fotografías solamente, la copia impresa se imprimirá en escala de grises. Véase Modo de impresión de un solo cartucho.

No se imprimen los colores correctos

Compruebe los parámetros del controlador de la impresora

 Para Windows, la casilla de verificación Imprimir en escala de grises tiene que estar seleccionada. Desde la aplicación de software, abra el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora. Haga clic en la ficha Color y asegúrese de que la opción Imprimir en escala de grises no esté seleccionada.

Para Macintosh, abra el cuadro de diálogo **Imprimir** y asegúrese que la opción **Escala de grises** no esté seleccionada en el panel **Imagen**.

 Para Windows, ajuste la Saturación, el Brillo y el Tono de color en la ficha Color en el controlador de la impresora. Para Macintosh, ajuste esta configuración desde el Panel de color en el cuadro de diálogo Imprimir.

Compruebe los cartuchos de impresión

- Si ninguno de los colores es correcto, es posible que se haya agotado una o más de las tintas de color de la impresora. Compruebe los indicadores LED de los cartuchos de impresión para asegurarse de que están encendidos (véase *Referencia de indicadores LED*). También puede comprobar el estado de los cartuchos de impresión desde la ficha **Estado de** la impresora en la herramienta Caja de herramientas. Cambie los cartuchos de impresión que estén vacíos o con poca tinta. Para instrucciones, véase *Cambio de los cartuchos de impresión*.
- Si está imprimiendo con un cartucho solamente, véase Modo de impresión de un solo cartucho.
- Si los cartuchos de impresión tricolor y para fotografías están instalados y el color no se imprime como es de esperar o si el color aparece con un matiz de tonos de grises, calibre el color. Para instrucciones, véase *Calibración del color*.

 Siempre que la calidad de impresión decaiga perceptiblemente, limpie los cartuchos de impresión. Para instrucciones, véase Limpieza de los cartuchos de impresión.

Sangrado de colores en la copia impresa

Si la tinta está esparcida en la página y los colores mezclados, pruebe lo siguiente:

Compruebe los parámetros de impresión

- Algunos tipos de papel (como Transparencias y Papeles fotográficos) y opciones de calidad de impresión (como Óptima) requieren más tinta que otros. Elija otros parámetros de impresión en el controlador de la impresora. Asegúrese, además, de que ha seleccionado el tipo de soporte de impresión correcto en el controlador de la impresora. Si selecciona un tipo de soporte erróneo, no se utilizará la cantidad de tinta correcta para dicho soporte.
- Compruebe que se esté imprimiendo en la cara a imprimir del soporte de impresión.

Compruebe los cartuchos de impresión

 Asegúrese de que los cartuchos de impresión no hayan sido manipulados indebidamente. Los procesos de relleno de tinta y el uso de tintas incompatibles pueden perturbar el intrincado sistema de impresión y producir una impresión de peor calidad y dañar la impresora. HP no garantiza ni aprueba el uso de cartuchos de impresión rellenados.

Para información sobre cómo solicitar accesorios HP, consulte Suministros y accesorios de HP.

 Los cartuchos de impresión tienen que alinearse cada vez que se cambia un cartucho. Puede alinear los cartuchos de impresión desde el controlador de la impresora o desde la herramienta Caja de herramientas. Para instrucciones, véase Alineación de los cartuchos de impresión.

Los colores no se alinean correctamente

Compruebe los cartuchos de impresión

 Los cartuchos de impresión tienen que alinearse cada vez que se cambia un cartucho. Puede alinear los cartuchos de impresión desde el controlador de la impresora o desde la herramienta Caja de herramientas. Para instrucciones, véase Alineación de los cartuchos de impresión.

Compruebe la colocación de los gráficos

 Utilice el zoom o la opción de imagen preliminar del software para ver los errores en la colocación de los gráficos en la página.

Si está imprimiendo con un cartucho de impresión solamente

Si la tinta de uno de los cartuchos de impresión se agota antes de que pueda cambiar el cartucho, puede seguir imprimiendo con un solo cartucho de impresión.

Puede que la impresión con un solo cartucho de impresión sea más lenta y que los colores difieran de los que se obtienen cuando los dos cartuchos de impresión están instalados. Se recomienda instalar ambos cartuchos de impresión. Si desea más información, consulte *Modo de impresión de un solo cartucho*.

Problemas de impresión inalámbrica

La impresión infrarroja no funciona

Elimine los obstáculos

Elimine todo obstáculo entre la impresora y el dispositivo desde el que se está enviando el trabajo de impresión. La luz solar, el calor de equipos próximos u otras fuentes de radiación infrarroja pueden también causar errores en la transmisión.

Acérquese a la impresora

Asegúrese de que el dispositivo no se encuentre a más de 3 pies (1 metro) de la impresora al enviar un trabajo de impresión, y de que los puertos estén mirándose directamente uno al otro en la medida de lo posible.

Envíe de nuevo el trabajo de impresión

Es posible que se hayan perdido datos; envíe de nuevo el trabajo de impresión.

Compruebe el software

Asegúrese de que todo el software necesario esté instalado en el dispositivo central (host), por ejemplo, BtPrint-hp para los usuarios de Palm OS PDA. Si sigue encontrando problemas, consulte la documentación del PDA o del ordenador portátil.

La impresión Bluetooth no funciona

Compruebe la configuración inalámbrica

Desde la herramienta Caja de herramientas, haga clic en la ficha Servicios de la impresora y luego haga clic en el botón Configurar valores Bluetooth. Compruebe que la configuración Bluetooth sea la correcta. Consulte también *Impresión Bluetooth*.

Envíe de nuevo el trabajo de impresión

Es posible que se hayan perdido datos; envíe de nuevo el trabajo de impresión.

Compruebe el software

Asegúrese de que todo el software necesario esté instalado en el dispositivo central (host), por ejemplo, BtPrint-hp para los usuarios de Palm OS PDA. Si sigue encontrando problemas, consulte la documentación del PDA o del ordenador portátil.

Para obtener más información sobre el uso de Bluetooth, consulte la Guía de Impresión Bluetooth en <u>http://www.hp.com/support/dj450</u>.

Solución de problemas con el soporte de impresión

Esta sección contiene soluciones a los problemas más comunes con el soporte de impresión.

El soporte de impresión no es recogido de la bandeja de entrada

- Compruebe que la extensión de la bandeja de entrada esté levantada.
- Retire el soporte de impresión, airéelo y vuélvalo a cargar.
- Asegúrese de que el soporte de impresión esté colocado directamente contra la guía de alineación y de que la guía del papel esté ceñida, pero no apretada, al medio. Cuando se utilice la ranura para tarjetas, asegúrese de que el soporte de impresión esté directamente alineado con el borde derecho de la ranura. Ajuste la guía del papel en la ranura hasta que quede ceñida al borde izquierdo del soporte de impresión.
- Compruebe que el soporte que está utilizando no esté arrugado, doblado o alabeado. Alise el papel doblándolo en la dirección opuesta a la ondulación. No deje el soporte de impresión en la bandeja de entrada durante la noche. Si lo hace, podría doblarse.
- No cargue más de 45 hojas de papel normal o una pila de papel de más de 5 mm (0,2 pulg.) de grosor en la bandeja de entrada. Para la capacidad para otros soportes de impresión, véase *Especificaciones de la impresora*.

Papel torcido

- Compruebe que la extensión de la bandeja de entrada esté totalmente extendida.
- Retire el soporte de impresión, airéelo y vuélvalo a cargar.

- Asegúrese de que el soporte de impresión esté colocado directamente contra la guía de alineación y de que la guía del papel esté ceñida, pero no apretada, al medio. Para tarjetas, asegúrese de que están directamente alineadas con el borde derecho de la ranura para tarjetas. Ajuste la guía del papel en la ranura hasta que quede ceñida al borde izquierdo del soporte de impresión.
- Compruebe que el soporte que está utilizando no esté arrugado, doblado o alabeado. Alise el papel doblándolo en la dirección opuesta a la ondulación. No deje el soporte de impresión en la bandeja de entrada durante la noche. Esto puede hacer que se doble.

Problema de salida del papel

Retire el papel del área de salida. Si el soporte impreso se apila fuera de la ranura de salida, es posible que se obstaculice la salida del soporte de impresión de la impresora.

El soporte de impresión se ha atascado

Si el soporte de impresión se ha atascado en la impresora, siga estas instrucciones para eliminar el atasco.

- **1** Apague la impresora.
- 2 Retire el soporte de impresión que no está atascado de la bandeja de entrada y de la ranura de salida.



No meta las manos en la bandeja de entrada. Utilice unas pinzas y tenga cuidado de no arañar el interior de la impresora.

- 3 Localice el atasco del soporte de impresión.
- 4 Si el soporte puede verse desde la ranura de salida, sáquelo de la ranura. De lo contrario, abra la cubierta de acceso frontal y extraiga el soporte atascado.



Saque el soporte atascado lenta y continuamente para no romperlo.
5 Si el cartucho de impresión está obstruyendo el atasco, muévalo con cuidado a un lado y luego saque el soporte.



- 6 Si el soporte atascado no está a la vista en la zona de impresión del interior de la impresora, extraiga lo que sea visible en la bandeja de entrada.
- 7 Después de eliminar el atasco, cierre la cubierta de acceso frontal, encienda la impresora y luego pulse el botón Reanudar para continuar con el trabajo de impresión.

La impresora seguirá imprimiendo el trabajo en la página siguiente. Tendrá que volver a enviar la página o páginas que se atascaron en la impresora.

Sugerencias para evitar los atascos de papel

- Asegúrese de que no haya nada bloqueando la trayectoria del papel.
- No sobrecargue la bandeja de entrada o la ranura para tarjetas. La bandeja de entrada tiene capacidad para un máximo de 45 hojas de papel normal o de cualquier otro soporte de impresión que tenga 4,5 mm (0,18 pulg.) de grosor.
- Cargue el papel correctamente, asegurándose de que esté directamente alineado con la guía de alineación y de que la guía del papel esté ajustada, pero no apretada, al papel. Para tarjetas, asegúrese de que están directamente alineadas con el borde derecho de la ranura para tarjetas. Ajuste la guía del papel en la ranura hasta que quede ceñida al borde izquierdo del soporte de impresión.

- No utilice papel que esté ondulado o arrugado.
- Utilice siempre papel conforme con los tipos y tamaños de soportes y con los pesos indicados en *Especificaciones de la impresora*. Véase *Suministros y accesorios de HP* para una lista de los soportes de impresión recomendados por HP.
- Apile el papel uniformemente cuando imprima por las dos caras (impresión a dos caras).

Solución de problemas específicos de Macintosh

Para información sobre cómo solucionar los problemas de impresión específicos de Macintosh, consulte el archivo Mac Readme (Mac Léame) en el Starter CD. Para abrir el archivo Readme, ejecute el programa de instalación desde el CD y, a continuación, haga clic en **Readme** (Léame).

A Suministros y accesorios de HP

Este capítulo contiene información sobre los suministros y accesorios de HP, así como sobre pedidos.

Puede solicitar suministros y accesorios de HP desde el sitio web de HP. Visite hpshopping.com (<u>http://www.hpshopping.com</u>) para más información.

Accesorios

Tarjeta de la impresora HP Bluetooth	C8249A
Batería recargable de ión de litio	C8222A
Portacartuchos de viaje para el cartucho de impresión negro/para fotografías	C8233A
Bolsa de transporte para la impresora y el ordenador portátil	C8232A
Adaptador de 24 V para el automóvil (para coches y camiones; Europa solamente)	F2297A
Adaptador de 12 V para el automóvil y el avión (no para camiones)	F1455A
Cable paralelo (1 m)	C8231A
Cable USB (2 m)	C6518A

Suministros

Cartuchos de impresión

Cartucho de impresión negro HP N.º 56 (19 ml)	C6656A
Cartucho de impresión tricolor HP N.º 57 (17 ml)	C6657A
Cartucho de impresión para fotografías HP N.º 58 (17 ml)	C6658A
Cartucho de impresión negro HP N.º 27 (10 ml)	C8727A
Cartucho de impresión tricolor HP N.º 28 (8 ml)	C8728A

Papel multipropósito HP

500 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	M1120
,	(

Papel de impresión HP

500 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	P1122
500 hojas	A4 (210 x 297 mm)	CHP210

Papel de oficina HP

500 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	C8511
500 hojas	A4 (210 x 297 mm)	CHP111

Papel de oficina reciclado HP

500 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	E1120

Papel blanco intenso HP para inyección de tinta

250 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	B250
250 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C5977B

Papel HP Premium para inyección de tinta

200 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	51634Y
200 hojas	A4 (210 x 297 mm)	51634Z (Asia)

Papel de gramaje extra HP Premium para inyección de tinta

100 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C1853A

Papel fotográfico HP Premium Plus

20 hojas, satinado	US Letter (216 x 279 mm)	C6831A
20 hojas, satinado	A4 (210 x 297 mm)	C6832A (Europa)
20 hojas, satinado	4 x 15,24 cm pulg.	C6944A
20 hojas, satinado	10 x 15 cm pulg.	C6945A (Europa)
50 hojas, satinado	US Letter (216 x 279 mm)	Q1785A
50 hojas, satinado	A4 (210 x 297 mm)	Q1786A (Europa)
60 hojas, satinado	4 x 6 pulg.	C7024A
60 hojas, satinado	10 x 15 cm	C7025A (Europa)
20 hojas, mate	US Letter (216 x 279 mm)	C6950A
20 hojas, mate	A4 (210 x 297 mm)	C6951A (Europa)

Papel fotográfico HP Premium

50 hojas, satinado	US Letter (216 x 279 mm)	C6979A
50 hojas, satinado	A4 (210 x 297 mm)	C7040A
15 hojas, satinado	US Letter (216 x 279 mm)	C6039A
15 hojas, satinado	A4 (210 x 297 mm)	C6040A (Europa)

Papel fotográfico HP

20 hojas, satinado	US Letter (216 x 279 mm)	C1846A
20 hojas, satinado	A4 (210 x 297 mm)	C1847A (Europa) C6765A (Asia)
20 hojas, satinado	4 x 6 pulg.	C7890A
20 hojas, satinado	10 x 15 cm	C7891A (Europa)
60 hojas, satinado	4 x 6 pulg.	C7893A
60 hojas, satinado	10 x 15 cm	C7894A (Europa)
50 hojas, satinado	A4 (210 x 297 mm)	C7897A (Europa)

Papel fotográfico HP para uso diario

25 hojas, semisatinado	US Letter (216 x 279 mm)	C6983A
25 hojas, semisatinado	A4 (210 x 297 mm)	C6984A (Europa) C7006A (Asia)
100 hojas, mate	US Letter (216 x 279 mm)	C7007A

Papel satinado HP Premium

10 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	C3833A
10 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C3831A
50 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	C3836A
50 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C3837A

Papel para folletos y prospectos HP Professional

50 hojas, satinado	US Letter (216 x 279 mm)	C6817A
50 hojas, satinado	A4 (210 x 297 mm)	C6818A
100 hojas, pliegue triple, satinado	US Letter (216 x 279 mm)	C7020A
50 hojas, mate	US Letter (216 x 279 mm)	C6955A

Transparencia HP Premium Plus

20 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	C7030A
20 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C7031A
50 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	C7028A
50 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C7029A

Transparencias HP Premium para inyección de tinta

20 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	C3828A
20 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C3832A
50 hojas	US Letter (216 x 279 mm)	C3834A
50 hojas	A4 (210 x 297 mm)	C3835A

Papel para tarjetas de felicitación HP

10 hojas, satinado, blanco, plegadas (con 10 sobres)	US Letter (216 x 279 mm)	C6044A
10 hojas, satinado, blanco, plegadas (con 10 sobres)	A4 (210 x 297 mm)	C6045A
20 hojas, mate, blanco, plegadas (con 20 sobres)	US Letter (216 x 279 mm)	C7018A
20 hojas, mate, blanco, pliegue doble (con 20 sobres)	US Letter (216 x 279 mm)	C1812A
20 hojas, mate, blanco, pliegue doble (con 20 sobres)	A4 (210 x 297 mm)	C6042A

B Especificaciones de la impresora

Este capítulo contiene información sobre los tipos de soportes y tamaños compatibles, y sobre las especificaciones de la impresora.

Método de impresión	Impresión por inyección de tinta térmica inmediata con papel normal			
Velocidad de		Muy veloz	Normal	Óptima
(Letter)	Texto negro	9 ppm	5 ppm	1,6 ppm
· · ·	Texto mixto con gráficos en color	8 ppm	3 ppm	1 ppm
	Fotografía en color a toda página	0,5 ppm	0,3 ppm	0,14 ppm**
	Fotografía en color 4 x 6 pulg. (10 x 15 cm)	1,1 ppm	0,7 ppm	0,4 ppm**
	*Cifras aproximadas para alimentación de CA únicamente. La velocidad exacta depende de la configuración del sistema, el programa de software y la complejidad del documento.			
Resolución en negro	Hasta 1200 x 1200 dpi de texto en negro en papel de inyección de tinta.			
Resolución en color	Windows: 4800 x 1200 ppp optimizado** Macintosh: Fotografía de alta resolución			
Lenguajes de la impresora	Impresora HP Deskjet 450: HP PCL3 mejorado			
Compatibilidad del software	Microsoft Windows [®] 98, Me, NT 4.0, 2000, XP; Sistema Macintosh 8.6 y superior; aplicaciones MS-DOS			
Fuentes	13 fuentes incorporadas en orientación vertical. Fuentes US: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic. Fuentes internacionales: Árabe, Báltico, Cirílico, Griego, Hebreo			

**Impresión en color hasta 4800 x 1200 ppp optimizado en papeles fotográficos hp premium y 1200 x 1200 ppp de entrada; requiere una gran cantidad de espacio en disco y se tarda más en imprimir.

Características inteligentes del software	Indicador de nivel de tinta, indicador de carga de la batería, HP Instant Support, myPrintMileage*, configuración Bluetooth*. Características incorporadas del controlador de impresora: Imagen reflejada, Girar 180 grados, Utilizar primera página diferente, HP ZoomSmart Scaling technology, PhotoREt, 4800 x 1200 ppp optimizado**, Emulación de márgenes de LaserJet, Márgenes simétricos, Impresión a dos caras (dúplex), Folleto, Libro, Mosaico, Filigrana*, Empezar a imprimir por la última página, Vista preliminar HP*, Imprimir en sepia*, Imprimir en escala de grises, Fotografía digital HP, Optimizar para fotocopia o fax, Volumen de tinta, Alinear cartuchos de impresión, Limpiar cartuchos de impresión, Calibrar el color. *Windows solamente **Impresión en color de hasta 4800 x 1200 ppp optimizada en papeles fotográficos premium y 1200 x 1200 ppp de entrada.	
Tipo/tamaño de soporte de impresión	Papel	US Legal 8,5 x 35,56 cm pulg. (216 x 356 mm) US Letter 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm) US Executive 7,25 x 10,5 pulg. (184 x 267 mm) ISO A4 210 x 297 mm JIS B5 182 x 257 mm ISO A5 148 x 210 mm
	Transparencias	US Letter 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm) A4 Europeo 210 x 297 mm
	Tarjetas	US Letter 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm) A4 210 x 297 mm 5 x 8 pulg. Ficha 4 x 6 pulg. Papel fotográfico 4 x 6 pulg. Tarjeta Hagaki 200 x 148 mm Tarjeta Hagaki 100 x 148 mm
	Etiqueta	US Letter 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm) A4 Europeo 210 x 297 mm
Manejo de soportes de impresión	Bandeja de entrada	Papel corriente: hasta 45 hojas o 4,5 mm (0,18 pulg.) de gruesoPapel fotográfico: hasta 15 hojas o 4,5 mm (0,18 pulg.) de gruesoEtiquetas: hasta 5 hojas o 3 mm (0,12 pulg.) de gruesoTransparencias: hasta 10 hojas o 3 mm (0,12 pulg.) de gruesoTarjetas: hasta 15 sobres o 3 mm (3,05 mm pulg.) de grueso
	Ranura para tarjetas	Tarjetas : hasta 15 sobres o 3 mm (3,05 mm pulg.) de grueso Papel fotográfico : hasta 15 sobres o 3 mm (3,05 mm pulg.) de grueso
Peso	Bandeja de entrada	Papel : 17 a 24 lb bond (64 a 90 g/m ²)
recomendado de los soportes de impresión	Bandeja de entrada y ranura para tarjetas	Tarjetas : hasta 100 lb index (200 g/m ²)
Interfaz de E/S	Paralela, USB, infrarrojos, Bluetooth, CompactFlash™ (Tipo I)	
Memoria de la impresora	16 MB de RAM incorporada	

Dimensiones*	13,3 pulg. (338,2 mm) Ancho x 6,5 pulg. (163,7 mm) Largo x 3,2 pulg. (82,4 mm) Alto *Estas son las dimensiones máximas.	
Peso	4,2 lb (1,9 kg) sin cartuchos de impresión y batería 4,63 lb (2,1 kg) sin cartuchos de impresión y con batería	
Coeficiente de utilización	Hasta 500 páginas/mes	
Fuente de alimentación eléctrica	Fuente de alimentación universal	
Requisitos de alimentación	Adaptador de corriente	Voltaje de entrada: 100 - 240 CA, 50/60 Hz Voltaje de salida: 19 V CC, 3,16 A
	Batería	lón de litio ~1800 mAh (11,1 V CC)
Consumo eléctrico	Menos de 2 vatios apag imprimiendo.	ada, 5 vatios máximo sin imprimir, 25 vatios máximo
Entorno operativo	Temperatura de funcionamiento: 0° a 55 °C (32° a 131 °F) Condición de funcionamiento recomendada: 15° a 35 °C (59° a 95 °F) Temperatura de almacenamiento: -40° a 70 °C (-40° a 158 °F) Humedad relativa: 15 a 95% HR sin condensación (Recomendado: 20 a 80% HR sin condensación) Temperaturas de funcionamiento de la batería: Cargando: 0 °C a 40 °C; Uso y almacenamiento: -20 °C a 50 °C Niveles de ruido: 56 dBA	
Requisitos del sistema para Windows y Macintosh	Mínimo Windows 98: P60 MHz, 16 MB de RAM Windows NT 4.0: P100 MHz, 32 MB de RAM Windows Me: P166 MHz, 32 MB de RAM Windows 2000: P166 MHz, 64 MB de RAM Windows XP: P233 MHz, 64 MB de RAM Mac OS 8.6.x: iMac 333 MHz o G3 350 MHz, 64 MB de RAM Mac OS 9.x: iMac 333 MHz o G3 350 MHz, 64 MB de RAM; IR: 9.x o posterior Mac OS X: G3 (salvo PowerBook G3 original), 128 MB de RAM	
	Recomendado Para todos los sistemas 128 MB de RAM, 200 M Windows XP: PII 450 MI Mac OS 8.6.x: iMac 333 M Mac OS 9.x: iMac 333 M Mac OS X: G4 800 MHz	operativos Windows salvo Windows XP: PII 450 MHz, B de espacio en disco duro Hz, 256 MB de RAM, 200 MB de espacio en disco duro MHz o G3 350 MHz, 128 MB de RAM IHz o G3 350 MHz, 128 MB de RAM , 256 MB de RAM
Garantía	garantía limitada de 1 ai	io

Certificaciones del producto	HP Deskjet 450Ci, HP Deskjet 450CBi Certificaciones de seguridad: CCIB S&E (China), CSA (Canadá), PSB (Singapur), UL (EE.UU.), TUV-GS (Alemania), CE (Unión Europea), marca B (Polonia)
	Certificaciones de interferencia y compatiblidad electromagnética (EMI/EMC) : FCC Título 47 CFR Parte 15 Clase B (EE.UU.), CTICK (Australia y Nueva Zelanda), marca MIC (Corea), CE (Unión Europea), BSMI (Taiwán), GOST (Rusia), ICES (Canadá)
	HP Deskjet 450wbt Certificaciones de seguridad: CSA (Canadá), UL (EE.UU.), TUV- GS (Alemania), CE (Unión Europea), marca B (Polonia)
	Certificaciones de interferencia y compatiblidad electromagnética (EMI/EMC) : FCC Título 47 CFR Parte 15 Clase B (EE.UU.), CTICK (Australia y Nueva Zelanda), CE (Unión Europea), GOST (Rusia), ICES (Canadá)

C Referencia de indicadores LED

Los LED de la impresora indican el estado de la impresora y son útiles para diagnosticar problemas de impresión. Este capítulo proporciona una lista de combinaciones de luces de estado LED, lo que indican y cómo resolver el problema.

Para una descripción de los LED de la impresora, consulte *Botones e indicadores LED de la impresora*.

indicación LED	Explicación y acción recomendada
El LED de alimentación está verde.	Si está utilizando corriente alterna: La impresora está encendida y en reposo.
	Si está utilizando corriente de la batería: La batería contiene un 41-100% de carga y la impresora está encendida y en reposo.
	No se requiere ninguna acción.
El LED de alimentación está rojo.	 La batería contiene menos del 10% de carga y la impresora está encendida y en reposo. Enchufe el adaptador de potencia para empezar a recargar la batería. Véase <i>Carga y uso de la batería</i>.
El LED de alimentación está ámbar.	 La batería contiene un 10-40% de carga y la impresora está encendida y en reposo. Enchufe el adaptador de potencia para empezar a recargar la batería. Véase <i>Carga y uso de la batería</i>.
El LED de carga de la batería está verde.	La batería se está cargando.No se requiere ninguna acción.



El LED de carga de la batería está rojo. La batería está fallando.

• Sustituya la batería (número de referencia C8233A).



El LED de alimentación parpadea.



- La impresora está imprimiendo.
- No se requiere ninguna acción.

Ciclo de indicadores LED: Alimentación, La impresora está en el proceso de encendido. reanudación, cartucho de impresión

• No se requiere ninguna acción.



izquierdo y derecho.

El LED de alimentación está verde y el La impresora está parada, esperando a que se segue un LED de reanudación parpadea. soporte especial, no tiene papel o está procesando una impresión DPOF (Digital Print Order Format).

- Si no tiene papel, carque papel. Pulse el botón Reanudar para continuar con el trabajo de impresión.

El LED del cartucho de impresión izquierdo parpadea.



El cartucho de impresión tricolor necesita atención. • Vuelva a instalar el cartucho de impresión y pruebe a imprimir de nuevo. Si el error persiste, sustituya el cartucho. Véase Cambio de los cartuchos de impresión.

El LED del cartucho de impresión derecho parpadea.

El cartucho de impresión negro o para fotografías necesita atención.

 Vuelva a instalar el cartucho de impresión y pruebe a imprimir de nuevo. Si el error persiste, sustituya el cartucho. Véase Cambio de los cartuchos de impresión.

Los LED de los cartuchos de impresión izquierdo y derecho parpadean.

Los cartuchos de impresión tricolor y negro o para fotografías necesitan atención.

• Vuelva a instalar los cartuchos de impresión y pruebe a imprimir de nuevo. Si el error persiste, sustituya los cartuchos. Véase Cambio de los cartuchos de impresión.

El LED del cartucho de impresión El cartucho de impresión tricolor tiene poca tinta. izquierdo está encendido. • Sustituya el cartucho de impresión. Véase Cambio de los cartuchos de impresión. El LED del cartucho de impresión El cartucho de impresión negro o para fotografías tiene derecho está encendido. poca tinta. • Sustituya el cartucho de impresión. Véase Cambio de los cartuchos de impresión. Los LED de los cartuchos de impresión Los cartuchos de impresión tricolor y negro o para derecho e izquierdo están encendidos. fotografías tienen poca tinta. • Sustituya los cartuchos de impresión. Véase Cambio de los cartuchos de impresión. El LED de alimentación está apagado y Atasco de papel o motor del papel parado. el LED de reanudación parpadea. • Quite el papel atascado. Véase El soporte de impresión se ha atascado. Después de eliminar el atasco, pulse el botón Reanudar para continuar con el trabajo de impresión. Si no existe ningún atasco de papel, pulse el botón Reanudar. Si esto no funciona, pruebe a apagar y encender la impresora, y vuelva a enviar el trabajo de impresión. Los LED de alimentación y de Atasco de soporte de impresión o carro parado. reanudación parpadean. • Quite el papel atascado. Véase El soporte de impresión se ha atascado. Después de eliminar el atasco, pulse el botón Reanudar para continuar con el trabajo de impresión. Si no existe ningún atasco de papel, pulse el botón Reanudar. Si esto no funciona, pruebe a apagar y encender la impresora, y vuelva a enviar el trabajo de impresión.

El LED de alimentación parpadea, el LED de reanudación parpadea y los LED de los cartuchos de impresión derecho e izquierdo están encendidos.



Atasco de soporte de impresión o estación de servicio parada.

• Quite el papel atascado. Véase El soporte de impresión se ha atascado. Después de eliminar el atasco, pulse el botón Reanudar para continuar con el trabajo de impresión.

Si no existe ningún atasco de papel, pulse el botón Reanudar. Si esto no funciona, pruebe a apagar y encender la impresora, y vuelva a enviar el trabajo de impresión.

El LED de alimentación está encendido el doble de tiempo que apagado.

El trabajo de impresión se está cancelando.

No se requiere ninguna acción.



El LED de alimentación, el LED de reanudación y los LED de los cartuchos • No se requiere ninguna acción. de impresión derecho e izquierdo están encendidos.

Se está enviando nuevo firmware a la impresora.



El LED de alimentación está encendido, el LED de reanudación parpadea, el LED del cartucho de impresión derecho está encendido el doble que apagado.



Módulo auxiliar de tinta casi lleno.

- Si tiene un módulo auxiliar de tinta de repuesto, instálelo inmediatamente siguiendo las instrucciones que lo acompañan.
- De lo contrario, visite <u>www.hp.com/support/di450</u> o consulte el apartado Soporte y garantía para instrucciones sobre cómo obtener un módulo de repuesto.

Mientras, pulse el botón Reanudar para seguir imprimiendo; el estado de error LED no desaparecerá hasta que se cambie el módulo auxiliar de tinta. Cuando el módulo auxiliar de tinta se llena, la impresora deia de imprimir.

El LED de alimentación está encendido, el LED de reanudación está encendido, el LED del cartucho de impresión derecho está encendido el doble que apagado.	 Módulo auxiliar de tinta lleno. Si tiene un módulo auxiliar de tinta de repuesto, instálelo inmediatamente siguiendo las instrucciones que lo acompañan. De lo contrario, visite <u>www.hp.com/support/dj450</u> o consulte el apartado <i>Soporte y garantía</i> para instrucciones sobre cómo obtener un módulo de repuesto. Mientras, puede extraer el cartucho de impresión negro y seguir imprimiendo sólo con el cartucho tricolor. Los resultados de color y la velocidad de impresión podrían verse afectados. Véase <i>Modo de impresión de un solo cartucho</i>.
El LED de infrarrojos está encendido.	La impresora está recibiendo transmisión infrarroja.

• No se requiere ninguna acción.



El LED de alimentación, el LED de de impresión derecho e izquierdo se encienden y apagan en orden sucesivo con gran rapidez.

- Error de la impresora.
- reanudación y los LED de los cartuchos Pulse el botón Reanudar para imprimir el código de error. Pulse el botón de Alimentación para restablecer la impresora.





La información del capítulo anterior sugiere soluciones a problemas comunes. Si la impresora no está funcionando correctamente y estas sugerencias no resuelven el problema, intente utilizar uno de los siguientes servicios de atención para obtener asistencia.

Caja de herramientas



Caja de herramientas está disponible sólo si instaló el controlador de la impresora a través de Setup.exe.

La ficha **Solución de problemas** de este programa proporciona soluciones paso a paso a problemas comunes de impresión. Si sigue paso a paso las soluciones proporcionadas, debe ser capaz de resolver la mayor parte de los problemas de impresión. Puede ejecutar este programa haciendo doble clic en el icono Caja de herramientas del escritorio o en el grupo de programas.

HP Instant Support

HP Instant Support es una herramienta basada en la Web que entrega servicios específicos del producto, sugerencias para solucionar problemas e información acerca del uso de tinta y de sustratos de la impresora. Debe tener una conexión a Internet para utilizar HP Instant Support.

Para acceder a HP Instant Support, seleccione HP Instant Support en la ficha Información de Caja de herramientas.



Las páginas Web de HP Instant Support se crean en forma dinámica. No agregue este sitio a los favoritos; acceda siempre a él desde Caja de herramientas.

World Wide Web

Visite nuestro sitio Web que permite obtener la información más reciente acerca de software de impresora, productos, sistema operativo y soporte en <u>http://www.hp.com/support/dj450</u>.

Asistencia telefónica de HP

Durante el período de garantía, puede obtener asistencia en el Centro de atención al cliente de HP. Para obtener el número telefónico, consulte la guía de asistencia que viene en la caja con la impresora.

Para que nuestros representantes del Centro de atención al cliente puedan atenderlo de la mejor forma, prepare la siguiente información antes de llamar:

- 1 Imprima la página de diagnóstico de la impresora (consulte Impresión de las páginas de configuración y diagnóstico para obtener instrucciones). Si la impresora no imprime, prepare la siguiente información:
 - a número de modelo y número de serie (ubicados en la parte posterior de la impresora), tal como C8108A y SG1881119P
 - modelo de la impresora, tal como HP Deskjet 9300, HP Business Inkjet 2600
- 2 Anote el sistema operativo que utiliza. Por ejemplo, Windows 98 SE.
- 3 Si la impresora está conectada a una red, anote el sistema operativo de red. Por ejemplo, Windows NT Server 4.0.
- 4 Anote la forma en que la impresora está conectada al sistema. Por ejemplo, paralelo, Bus serie universal (USB) o red.
- 5 Obtenga el controlador y el número de versión del software de la impresora. Por ejemplo, HP Deskjet 9300 PCL 3 versión 1.0.
- 6 Si tiene problemas para imprimir desde una aplicación en particular, anote la aplicación y el número de versión.

Declaración de Garantía Limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Software	90 días
Accesorios	1 año si se venden con la impresora, 90 días si se compran por separado
Cartuchos de impresión	Garantía limitada de 6 meses si los cartuchos se instalan antes de la fecha indicada en la caja.
Hardware periférico de la impresora (véase más abajo para los detalles)	1 año

Alcance de la garantía limitada

- Hewlett-Packard garantiza al cliente usuario final que los productos HP especificados más arriba estarán libres de defectos en materiales y mano de obra durante el período especificado, cuya duración comienza a contarse a partir de la fecha de compra por el cliente.
- 2 Para productos de software, la garantía limitada de HP se aplica sólo a la imposibilidad de ejecutar las instrucciones de programación. HP no garantiza el funcionamiento ininterrumpido y sin problemas de ninguno de sus productos.
- 3 La garantía limitada de HP cubre exclusivamente los defectos que surjan como resultado del uso normal del producto, por lo que se excluye cualquier otro tipo de problema, incluidos los que surjan como consecuencia de:
 - a Mantenimiento o modificación indebida;
 - **b** Software, soportes de impresión, piezas o suministros no distribuidos ni aceptados por HP;
 - c Funcionamiento fuera de las especificaciones del producto.
 - d Modificación no autorizada o uso indebido.
- 4 En el caso de productos para impresoras HP, el uso de un cartucho de impresión que no sea HP o de un cartucho de impresión rellenado no afecta ni a la garantía del cliente ni a ningún contrato de asistencia técnica HP con el cliente. No obstante, si el fallo o daño de la impresora es imputable al uso de un cartucho de impresión rellenado o que no sea de HP, HP cobrará sus tarifas de materiales y tiempo habituales para reparar dicho fallo o daño concreto de la impresora.
- 5 Si HP recibe aviso durante el período de garantía aplicable de un defecto en cualquier producto que esté cubierto por una garantía de HP, HP reparará o sustituirá el producto, a su discreción.
- **6** Si HP no puede reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que esté cubierto por la garantía de HP, HP deberá, dentro de un tiempo razonable tras ser informado del defecto, reembolsar el precio de compra de dicho producto.
- 7 HP no estará obligado a reparar, sustituir o reembolsar el importe de un producto hasta que el cliente devuelva el producto defectuoso a HP.
- 8 Los productos de repuesto pueden ser nuevos o como nuevos, a condición de que su funcionalidad sea por lo menos igual a la del producto que se está sustituyendo.
- **9** Los productos HP pueden contener piezas, componentes o materiales remanufacturados, de rendimiento equivalente al de los nuevos.

10 Esta Declaración de Garantía Limitada de HP es válida en cualquier región o país en el que el producto HP cubierto sea distribuido por HP. Otros contratos de servicios de garantía, tales como servicio en el emplazamiento, están disponibles en cualquier centro de servicio HP autorizado en regiones y países en los que el producto sea distribuido por HP o por un importador autorizado.

Limitaciones de la garantía

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI NINGUNO DE SUS PROVEEDORES CONCEDEN NINGUNA OTRA GARANTÍA NI CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SE TRATE DE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UNA APLICACIÓN PARTICULAR.

Limitaciones de responsabilidad

- 1 En la medida en que lo permitan las leyes locales, los remedios proporcionados en esta Declaración de Garantía son los únicos y exclusivos remedios del cliente.
- 2 EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, SALVO EN LO RELATIVO A LAS OBLIGACIONES ESPECÍFICAMENTE ESTABLECIDAS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO SERÁ HP NI NINGUNO DE SUS PROVEEDORES RESPONSABLE DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, IMPREVISTOS O EMERGENTES, YA SEA EN BASE A CONTRATO, LESIÓN JURÍDICA O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y CON INDEPENDEN-CIA DE QUE SE LE HAYA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Leyes locales

- 1 Esta Declaración de Garantía otorga al cliente derechos legales específicos. Es posible que el cliente tenga también otros derechos que varían de un estado a otro de Estados Unidos, de una provincia a otra de Canadá y de una región o país a otra región o país de otros lugares del mundo.
- 2 En la medida en que esta Declaración de Garantía sea inconsistente con las leyes locales, esta Declaración de Garantía se modificará para ser consistente con dichas leyes locales. Bajo dichas leyes locales, ciertas renuncias y limitaciones de esta Declaración de Garantía podrían no ser aplicables al cliente. Por ejemplo, algunos estados de Estados Unidos, así como algunos gobiernos fuera de Estados Unidos (incluyendo provincias de Canadá), podrían:
 - **a** Impedir que las renuncias y limitaciones en esta Declaración de Garantía limiten los derechos legales de un cliente (por ejemplo, el Reino Unido);
 - **b** Restringir en otra forma la capacidad de un fabricante para hacer valer dichas renuncias o limitaciones; o
 - **c** Garantizar los derechos de garantía adicionales del cliente, especificar la duración de las garantías implícitas que el fabricante no puede denegar o permitir limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas.
- 3 PARA TRANSACCIONES DE CONSUMIDORES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO EN LA MEDIDA LEGALMENTE PERMITIDA, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, Y HAN DE ENTENDERSE EN ADICIÓN A, LOS DERECHOS ESTATUTARIOS PRECEPTIVOS APLICABLES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES.

Información regulatoria

FCC statement

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr 15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables

Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Declaración EMI (Corea)

사용자 안내문 (B 급기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Número de modelo regulador

Para efectos de identificación normativa, su producto cuenta con un número de modelo regulador. El número de modelo regulador de su producto es el **SNPRC-0307**. El número reglamentario no se debe confundir con el nombre del producto (como HP Deskjet 450 series) o el número del producto (C8111A/C8225A, C8112A/C8225B, o C8145A).

Declaración con respecto al cable de alimentación eléctrica

El cable de alimentación eléctrica no puede ser reparado. Si está defectuoso, debe desecharse o devolverse al proveedor.

Clasificación de los LED

CLASS 1 LED PRODUCT LED KLASSE 1 APPARECCHIO LED DI CLASSE 1 PRODUCT CLASY 1 Z DIODAMI (EWHECYCMILED) Appareil à Diode Electriuminescente de Classe 1 ZARIZENI LED TRIY 1 KLASS 1 LED APPARAT LUOKAN 1 LED

Consumo de energía



Energy Star es una marca de servicio registrada en los EE.UU. de la Agencia de Protección del Medio Ambiente.

DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014



Manufacturer's Name:	Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd
Manufacturer's Address:	Imaging and Printing Manufacturing Operation Singapore 20 Gul Way, Singapore 629196.
declares, that the product	
Product Name:	HP Deskjet 450Ci, HP Deskjet 450CBi, HP Deskjet 450wbt
Model Number:	C8111A/C8225A, C8112A/C8225B, C8145A
Regulatory Model Number:	SNPRC-0307
Product Options:	All
conforms to the following Product Specifications:	
Safety:	IEC 60950: 1999 / EN 60950: 2000 IEC 60825-1: 1993+A1: 1997+A2: 2001 / EN 60825-1: 1994 Class I for LEDs
EMC:	CISPR 22: 1997 / EN 55022:1998 Class B ⁽¹⁾ CISPR 24:1997 + A1 / EN 55024: 1998 + A1
	IEC 61000-3-2:1995 + A14 / EN 61000-3-2: 1995 + A14 IEC 61000-3-3:1994 +A1 / EN 61000-3-3:1995 + A1
	FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B AS / NZS 3548:1995 / ICES-003, Issue 3 Class B ⁽¹⁾

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.

(1) The product was tested in a typical configuration with Hewlett Packard personal computer systems.

30 May 2003

Chan Kum Yew, Director of Quality

- Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
- European Contact: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany
- USA Contact: Corporate Product Regulations Manager, Hewlett Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, USA (Phone: 415-857-1501).

Índice

Numérico

4800 x 1200 ppp optimizado 4-5

Α

accesorios A-1 almacenamiento de la impresora B-3 asistencia telefónica de HP D-2 atasco de papel cómo evitarlo 7-20 eliminación 7-19 avuda asistencia telefónica de HP D-2 avuda en línea 1-1 Caia de herramientas 5-1. D-1 controlador de impresora 3-2 HP Instant Support D-1 servicio de atención al cliente D-1 sitio Web D-1 ayuda en línea fuentes 1-1

В

batería carga 1-7 comprobación del nivel de potencia 7-1 instalación 1-7 seguridad 1-5 uso 1-5 Bluetooth BtPrint-hp 2-6 configurar valores desde Caja de herramientas 5-4 impresión 3-5 solución de problemas 7-17 sugerencias de impresión 7-2 BtPrint-hp 2-6

С

cables regulatory compliance E-1 Caja de herramientas ayuda D-1 Ficha Estado de la impresora 5-1 Ficha Información 5-2 ficha Servicios de la impresora 5-4 instalación 1-1, 2-2 uso 5-1 calibración del color 4-5, 6-7 cámaras digitales, impresión a través de una tarjeta CompactFlash[™] 4-6 cancelación de un trabajo de impresión 3-10 cartucho de impresión para fotografías calibración del color 4-5 información sobre pedidos A-1 modo de impresión de un solo cartucho 6-7 portacartuchos A-1 solución de problemas 7-15, C-2 uso 4-5 viaiar con 1-9 cartuchos de impresión alineación 6-3 alineación desde Caja de herramientas 5-4 calibración del color 4-5, 6-7 calibración del color desde Caja de herramientas 5-4 cambio 6-5 garantía D-3 limpieza 6-2 limpieza desde Caja de herramientas 5-4 certificaciones de seguridad B-4 clasificación de los LED E-2 cliente, asistencia D-1 color calibración 4-5. 6-7 solución de problemas 7-14, 7-15, 7-16 conectividad 2-1 consumo de energía B-3, E-3 controlador de impresora características B-2 desinstalación. Macintosh 2-5 desinstalación, Windows 2-4 instalación, Macintosh 2-4 instalación. Windows 2-2 requisitos del sistema B-3

D

declaración con respecto al cable de alimentación eléctrica E-2 declaración EMI (Corea) E-2 declaraciones EMI de Corea E-2 declaration of conformity desinstalación del software Macintosh: 2-5 Windows 2-4 dimensiones, impresora B-3 DPOF. *Véase* Digital Print Order Format

E

Energy Star E-3 especificaciones ambientales B-3 especificaciones de alimentación B-3 especificaciones de humedad B-3 especificaciones de humedad relativa B-3 especificaciones de peso, soportes de impresión B-2 especificaciones de ruido B-3 especificaciones de temperatura B-3 especificaciones del entorno operativo B-3 especificaciones, impresora B-1

F

FCC statement E-1 Ficha Estado de la impresora 5-1 Ficha Información 5-2 ficha Servicios de la impresora 5-4 Formato DPOF (Digital Print Order Format) definición 4-7 impresión 4-6 Fotografía de alta resolución 4-6 Fotografía digital HP 3-2 fotografías 4800 x 1200 ppp optimizado 4-5 calibración del color 4-5 Fotografía de alta resolución 4-6 HP Photo Printing Software 4-6 impresión 4-4 Modo Óptimo 4-5 fuentes, incluidas B-1

G

garantía D-3 garantía limitada D-3 guía PDA HP Deskjet 450 descripción 1-1 instalación 2-6 Guía PDA. *Véase* Guía PDA HP Deskjet 450 PDA

Н

HP Instant Support 5-2, D-1 HP PCL3 mejorado B-1 HP Photo Printing Software 2-7, 4-4, 4-6 HP ZoomSmart 3-1 hpshopping.com A-1

Impresión Modo Óptimo 4-5 impresión a dos caras (dúplex) 3-9 a través de una tarjeta CompactFlash™ 4-7 cámaras digitales a través de una tarjeta CompactFlash™ 4-6 cambiar configuración 3-3

cancelación 3-10 desde Macintosh 3-6 desde Windows 3-2 fotografías 4-4 márgenes mínimos de impresión 4-2 mediante Bluetooth 3-5 mediante infrarrojos 3-4 sugerencias para la conexión paralela y USB 7-2 tarjetas 4-4 transparencias 4-8 uso de archivos DPOF 4-6 uso de la ranura para tarjetas 1-2, 4-3 impresión a dos caras (dúplex) 3-9 impresión a dos caras. Véase impresión a dos caras (dúplex) impresión inalámbrica solución de problemas 7-17 uso de PDAs 2-6 impresora botones e indicadores LED 1-4 características 3-1 cómo obtener información de la impresora 7-4 componentes y funciones 1-2 conectividad 2-1 dimensiones B-3 documentación 1-1 especificaciones B-1 número de modelo, ubicación D-2 número de serie, ubicación D-2 indicadores LED descripciones 1-4 referencia C-1 información regulatoria E-1 información sobre pedidos, suministros y accesorios A-1 infrarrojos impresión 3-4 solución de problemas 7-17 sugerencias de impresión 7-2 instalación de software 2-1 interfaces de E/S B-2 interfaces, E/S B-2

L

lenguaje de la impresora B-1 limpieza cartuchos de impresión 6-2 impresora 6-1

Μ

Macintosh Fotografía de alta resolución 4-6 Macintosh: HP Inkjet Utility 3-8 requisitos del sistema B-3 márgenes mínimos de impresión 4-2 memoria de la impresora B-2 memoria, incluida B-2 mensajes de error 3-2 modo de impresión de un solo cartucho 6-7 Modo Normal 7-13 Modo Óptimo 4-5, 7-13 Modo Rápido 7-13 módulo auxiliar de tinta, sustitución 6-8, C-4 móviles, impresión 3-6 myPrintMileage 5-3

Ν

notas de la versión 1-1 número de modelo regulador E-2

Ρ

página de configuración, impresión 7-4 página de demostración impresión 7-5 impresión desde Caja de herramientas 5-4 página de diagnóstico, impresión 7-4 PDAs BtPrint-hp 2-6 configurar parámetros de impresión 5-4 guía PDA HP Deskjet 450 2-6 instalación de software 2-6 solución de problemas 7-17 ppp (puntos por pulgada) B-1 puntos por pulgada (ppp) B-1

R

ranura para tarjetas 1-2, 4-3 requisitos de voltaje B-3 requisitos del sistema B-3 resolución color B-1 negro B-1

S

servicio de atención al cliente D-1 sistemas operativos requisitos del sistema B-3 sitio Web impresora D-1 sitios web HPshopping.com A-1 información de la impresora 1-1 myPrintMileage 5-3 suministros y accesorios de HP A-1 software BtPrint-hp 2-6 HP Photo Printing Software 2-7 instalación, Macintosh 2-4

instalación, PDAs 2-6 instalación, Windows 2-2 para Palm OS 2-6 requisitos del sistema B-3 solución de problemas color apagado o descolorido 7-14 colores no alineados 7-16 cómo obtener información de la impresora 7-4 comprobación rápido 7-1 falta algo en la página o no es correcto 7-11 HP Instant Support 1-2 impresión Bluetooth 7-17 impresión de la página de configuración 7-4 impresión de la página de diagnóstico 7-4 impresión de una página de demostración 7-5 impresión infrarroja 7-17 indicaciones LED C-1 La impresora imprime más lentamente 7-7 la impresora no responde (no se imprime nada) 7-5 los colores se imprimen en blanco y negro 7-15 mala calidad de impresión 7-12 manchas de tinta 7-13 modo de impresión de un solo cartucho 7-17 no se imprimen los colores correctos 7-15 papel torcido 7-18 parada inesperada de la impresora 7-8 problema de salida del papel 7-19 problemas con el soporte de impresión 7-18 problemas de color 7-14 problemas de impresión inalámbrica 7-17 problemas de Macintosh 7-21 sangrado de colores en la copia impresa 7-16 se imprime una página en blanco 7-9 se imprimen caracteres sin sentido 7-9 solución de problemas de la impresora 7-5, 7-9 soporte de impresión atascado 7-19 sugerencias generales 7-1 texto o gráficos borrosos 7-14 texto o gráficos fuera de sitio 7-10 soportes de impresión carga 4-3 especificaciones B-2 información sobre pedidos A-1 problema de salida del papel 7-19 problema de sesgo del papel 7-18 problemas con el soporte de impresión 7-18 selección 4-1 soporte de impresión atascado 7-19 Starter CD 1-1 Starter, CD 1-1 sugerencias para viajar 1-9 suministros A-1 suministros y accesorios de HP información sobre pedidos A-1

T

tarjeta CompactFlash™ archivos DPOF 4-7 como unidad de disco 4-8 configurar parámetros de impresión 5-4 impresión 4-7 sugerencias de impresión 7-3 tarjetas, impresión 4-4 tipos de letra, incluidos B-1 transparencias, impresión 4-8

V

velocidad de impresión B-1

W

Windows: requisitos del sistema B-3



copyright © 2003 Hewlett-Packard Company

http://www.hp.com/support/dj450